Uitgegeven te No. 92, Wolstraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten-Distrikten gezonden.
Termen:-In de Stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten-Distrikten voor de twee nummers in elkander gekwel Rds. 22 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt bezorgd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.
*** Prys 8d. per enkeld Nommer.

Published at No. 92, Wale-street, Cape Town, every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.
Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.
*** Single Paper 8 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRICTEN

De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. P. H. Ley, Caledon; De Hr. H. J. Lind, Clanwilliam; De Hr. J. Blake, Colesberg; De Hr. F. A. Swemmer, George; De Hr. Jan de Villiers, Graaff-Reinet; De Hr. J. D. Haupt, Paarl; De Hr. Poortman, M.D. Port Natal; De Hr. R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. J. D. A. Preislich, Malmesbury; De Hr. ———, Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. J. D. de Villiers, Tygerberg; De Hr. W. G. Zion, Richmond; De Hr. J. M. van den Berg, Riversdale De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wagenmakersvallei, achter Paarl; De Hr. J. Meiring, Worcester.

DEEL XVIII. MAANDAG DEN 14 FEBRUARY 1848. No. 1,275.

MORGEN.

BINNEN VERKOOPING.

DE Heeren BRORE & BARTMAN, zullen verkoopen aan hunne Vendu-Kamers, op

MORGEN,

DINGSDAG DEN 15 DEZER,

Eene verscheidenheid voor het SAIZOEN GESCHIKTE GOEDEREN, om rekeningen te sluiten, bestaande in—
Een kast Kanten en andere modische Mantillas,
Modische Tjaals, verschillende stoffen en patronen,
KLEEDEN, in Koemrik, Gaylus, de Laine, Muslin en Balzarine,
Kraagjes, Capes, Berthas, enz.
Zwarte Gros de Naples en Satyn, en verscheidene andere Goederen, zonder Reserve.

GEORGE GREIG & Co.

Nieuwe Goederen.

BINNEN-VERKOOPING.

OP aanstaande WOENSDAG MORGEN, den 16 dezer, zullen de Ondergeteekenden eene BINNEN-VERKOOPING houden aan hunne Pakhuizen, 36, Heerengracht, van een uitgebreid assortement

NIEUWE FANCY GOEDEREN.

JUIST GELAND,

Onder anderen zal verkocht worden,

DAMES KLEEDEN, in de Laine, Balzarine, Barege, gedrukte Cashmere, Jenny Lind, en andere soorten, de nieuwste en gesochtste patronen.
GROS DE NAPLES, zwart en gekleurd, gestreepte en geruite dito, zwarte en gekleurde Satinette Visite Poplin, zyden Camlet, enz.
BOEK, JACONET en KEEMRIK MUSLIN, en Muslin Kleeden, Satyne, Satynet en Gazen Lint, Belegsel, Gempjes, en Franjes, gekleurde en Muslin Mutsen, Kanten Puntjes, Geborduurde Muslin, PUNTJES BINNENWERK, Damast, en Damste Kleeden, Wasdoek, met eene groote verscheidenheid andere artikelwelke, voor de verkooping, in Handbilletten zullen worden omschreven.

Het geheel zonder de minste Reserve.

February 1848. JAMIESON & Co.
R. J. JONES, Afslager.

PER "BOMBAY."

L. H. TWENTYMAN,

LANDT uit bovengemeld vaartuig, eene verscheidenheid GOEDEREN, waaronder:—
VOERCHITS, nieuwe patronen,
MEUBEL GERUIT,
PUNJUMS, witte en bruine,
BAFTAS, dito dito,
HEMDENLINNEN en BEDLINNEN,
KATOENEN BEDDETYK,
KOMBAARSEN, 8-4 tot 12-4,
BATH ROKKENGOED,
MOLESKIN, in vaal, blaauw en Molenaars vaal,
FLUWEEL, zyde en katoen, zwart en gekleurd,
GAREN in wit, zwart, tjou tjou en rood en stik,
KRUISBANDEN, elastiek, web en katoen,
HEMDEN Longcloth, Regatta, gryze en Dowlas,
SAMBRELEN, Gingham,
LAARZEN en SCHOENEN, Dames patente Marokko
BLUCHER LAARZEN, MANS SCHOENEN en WEB SCHOENEN,
DAMES FRANSCHE CLOGS,
FILT HOEDEN,
BLAAUWE MARINE PETTEN,
BOLLETJES GAREN,
BROOKS ROLLETJES GAREN, 200 yards,
VETERS, zyden en katoenen,
TJAALS in groote verscheidenheid,
BORSTROK OMBOORDSEL,
IMPERIAL en KATOENEN BAND, alle Nommers
KATOENEN KOORD,
BOLLETJES TWIST,
ZWARTE GALLOON,
LEDEREN BANDEN,
SPELDEN op papier en in doosjes,
KOUSENWAREN, mans, vrouwen en kinder, in groote verscheidenheid,
BRUINE KATOENEN PANTALONS en ONDERBROEKEN,
MERINO en KATOENEN HEMDEN,
MANS GESTREEPTE WOLLEN FROKKEN,
ZWARTE en GEKLEURDE GROS DE NAPLES,
FLUWELEN TJAALS, zwart, gekleurd,
ZWARTE KRIP, 4-4, 5-4 en 6-4,
HOEDEN LAMPER,
DAMES opgemaakte Mutsen, Blond Brides, Bloemen, Schotsche Mantels, Modische Linten,
BOAS, in verscheidenheid,
CHIP HOEDJES, Dunstable en Fancy,
STROO dito, HOEDJES SHAPES,
IMPERIALE CRAVATS, MITTS en HANDSCHOENEN in groote verscheidenheid,
Alsmede HEUPBAATJES, JAGTJACKETS,
Modische CASHMERETTE ROKKEN.

Binnen-Verkooping,

OP aanstaande DONDERDAG, aan de Pakhuizen van
BORRADAILES, THOMPSON, PILLANS & Co.

Prince, Collison & Co.

LANDEN UIT DE "BOMBAY,"

VOERCHITS, Moleskins, Punjums, Baftas, Hemdelinnen, Bedlinnen, Lancashire Flanel, dubbele Baai, Swanskins, Beddetyk, Twill, Regatta, Silecens en Casbain Shalloon, Quilting, Orleans, Alpacca, Mazurka, Grogerhams, gekleurde en zwarte Prints, Diemet, Bengalsche Kabrette Handschoenen, Web Schoenen, Naaityde, Koord, Brei-Katoen, Wolle Mutsen, Band, Naalden, Keurslyf Veters, enz., welke zy te koop aanbieden tegen zeer lage pryzen.

Handel Maatschappy, 11 Feb. 1848.

JUIST GELAND

BLADER TABAK.

DE beste VIRGINISCHE TABAK, immer ingevoerd, te koop aan de Pakhuizen van
H. DRURY, No. 22, Boerenplein.
Prys, Rds. 36 per 100 lbs. netto Hollandsch Gewigt.

Aan Schapen-Boeren.

DE Ondergeteekende is bereid schoone en verschillende soorten WOL te koopen.
Sir Lowry's Pass, 28 October 1847.
H. D. JENCKEN.

ADVERTENTIE.

DE Ondergeteekende zyne aandacht uitsluitelyk bepaald hebbende op het VENDUWESEN en AGENTSCHAPPEN, neemt de vryheid zyne vrienden en het publiek te berigten, dat het geheel zyner uitgebreide Vendu-kamers in Caledon en Napierstraten, voor het geopend zal zyn van en na den 1ste Maart 1848, waar hy steden houden zal MAANDELYKSCHE COMMISSIE VERKOOPINGEN (of zoo dikwyls de gelegenheid zulks vordert) van zoodanige Koopwaren, Meubelen, enz. enz. als aan hem ter verkoop mogen worden toevertrouwd.

Op alle tusschenkomende Verkoopingen in de Stad of Buiten, in dit en de naburige distrikten, zullen als naar gewoonte acht gegeven worden.

Na den 1ste April 1848 zullen alle Vendurollen, den verzicht, na den dag der Verkooping worden betaald, onderworpen aan een kleine disconto.

Driemaandelyksche Verkoopingen van levende Have, Wagens, enz. zullen by voortduring van tyd tot tyd gehouden worden, waarvan behoorlyk kennis zal worden gegeven.

STEPS, J. MEINTJES, Napierstraat.
Graaff-Reinet, Jan. 1848.

HEDEN.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende heeft last ontvangen van den Heer JACOBUS VAN BREDA, Alexander soon, om

Op Heden, den 14 February 1848.

Ten 11 ure precies,

Publiek aan den hoogsten Bieder te Verkoopen, Zyn Ed. zeer aangenaam gelegen Tuin genaamd

NOOITGEDACHT,

In deze Tafel Vallei, 1½ myl van de stad, in de nabyheid van de Tuinen van wylen den Ed Hr. MICHIEL VAN BREDA en den Heer P. VAN BREDA, A.S., groot 4 morgen en 45 kwadraat roeden, bekend als een der vruchtbaarste Tuinen in de nabyheid der stad, hebbende overvloed van loopend Water het geheele jaar door, beplant met alle soorten van Lemoen en andere Vruchtboomen, Wyngaard, enz. Een prachtige Woning met groote kosten gebouwd door wylen den Heer Adcokaat JOUBERT; hebbende in fornt een Balkon op yzeren Pilaren, 3 fraaye Zalen, twee van 49 by 20, en een 40 by 24 voet groot; buiten 11 Visite, Slaap en andere Kamers geplafoneerd, geschilderd en geplakt naar den nieuwsten smaak, en heeft een prachtig uitzigt over de stad en Tafelbaai. Onder het Huis is een Wynkelder met Stellingen kompleet; het geheel Achterfront is onder een nieuwen Leijen Dak, Keuken met Hotplate, Dispensen, Stal voor vier Paarden, Buiten Keuken en andere Buitengebouwen, allen onder Platten, in den besten staat.

Het grootste gedeelte van de Koopschat kan op Renten gehouden worden tegen 5 per cent.

ALSMEDE,

Alle soorten van Meubelen, als:—Etens, Sofa, Kaart en andere Tafels, Stoelen, Sofas, Kasten, Ledekanten, Kleed en Waschtafels, Spiegels, een acht dagen gaande Hollandsche Klok, een fraaije Telescope, hangende Lampen, Stalpen, Tapyten, enz., Glas en Aardewerk, waaronder fraaije Diné, Desert en Thee Servisen, Keukengereedschap en wat verder tot eene Huishouding behoort.

Een Wipkar, Tuigen, Leeren, een paar groote nieuwe Schragen, Gereedschap, enz.

De Verkooping van het Losgoed zal te 10 uren beginnen.

J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

HEDEN.

Verkooping van een Stuk Land,

Op de helling van den Tafelberg.

OP HEDEN, op de Vendutie van den Tuin van Mejufv. de Weduwe HORNEYER, zal aan den hoogsten bieder worden verkocht, een stuk Land, omtrent 42 akkers, beplant met Witteboomen en andere Boschen, byzonder geschikt ter grazing van Koeijen. Dit stuk Land is van het grootste voordeel voor den Kooper van den Tuin van gemelde Mejufv. HORNEYER, waartoe betzelve woorheen behoorde.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

KOSTBAAR VASTGOED,

Met ruim STRYKGELD en BONUS.

In den Insolventen Boedel van JEAN DESVAGES, van de Kaapstad, Keeromstraat.

OP MAANDAG,

Den 28 February 1848, ten 10 ure

En, zoo noodig, dan ook den volgenden dag,

ZAL de Ondergeteekende stellig doen verkoopen, zoodanige

ONROERENDE GOEDEREN,

ALS TOT GEM. BOEDEL BEHOOREN,

Bestaande in: voorerst, een sterk gebouwd WOONHUIS en ERF, en voorzien van de volgende gemakken, als, 9 Kamers, Voorhuis, ruime Gaandery, Dispens, en achter uit 1 groote Pakhuis, welks front in de Nieuwestraat uitkomt. Dit Huis en Erf is ook van een aangenaam Tuintje voorzien, beplant met Vruchtboomen en Wyngaardstokken, en kan des verkiezende tot aan de Nieuwestraat worden vergroot.

Tweedens, een Huurhuis annex het Woonhuis, voorzien van 5 Kamers, Dispens en Binnenplaats, opbrengende eene maandelyksche huur van Rds. 35.

Derdens, een onbebouwd Erf, achter het groote Woonhuis, in de Nieuwestraat gelegen. Deze affaire behoeft geene verdere aanbeveling aan eenige Speculateurs, terwyl dezelve te wel bekend is, om daarvan iets meer te zeggen; alleenlyk dient, dat gemelde affaire zeer geschikt is tot eene Kerk of ander godsdienstig einde, terwyl dezelve een geheele blok uitmaakt van de Keerom- tot aan de Nieuwestraten.

Vervolgens al het Losgoed.

BESTAANDE IN:

Mahonyhouten Sofa (paardenhaar,) do. Stoelen, Sofatafel, koperen Vuuryzers, een vierkante Pianoforte, dames werktafel, Mahony Theebusseen, Tafellampen, ste khouten Kaarttafel, een Amerikaansche Klok, een 8-dagen loopende Huisklok, ivoren heft Tafel en Desertmessen en Vorken, Duitsch silveren Lepels en Vorken, do. Sauslepels, Soeplepel, Botermessen, plettyche Stander, do. Kandelaren, geslepen Karaffen, do. Wynkelkjes, do. Likeur do., do. Champagne dito, dito Waterbekers, Konfytpotjes, Likeurkelder met 6 flesschen, Dinéservies, Emmers, Kandelaren, enz. enz.

ALSMEDE,

Stinkhouten Ledikanten met vederen Beddens, Matrassen, Kleedersak, Kasten, 1 Kantoor Kast, en vele andere artikelen, te veel om te melden, en welke op den dag der Verkooping aangeboden zullen worden.

A. P. J. VAN DER POEL, Eenige Curator.
Kaapstad, 12 Feb. 1848.

Aan Wynboeren en Wynkoopers.

EEN persoon nu in de Kaapstad woonachtig, wiens verbinteenis juist afgeloopen is, biedt zyne diensten aan ter bereiding van Wyn en Spiritus voor de Britsche Markt of Londonschen Handel. Opgebragt zynde in den Londonschen Wynhandel in het Groot, enz., is hy ten volten bekwaam ter bereiding (tegen geringe kosten) van alle verschillende kleursels, geuren, enz. enz. Termen matig, indien voor eenen langen tyd.—Adres aan A. B., onder bestelling van den Uitgever van "De Zuid-Afrikaan.

HEDEN AVOND.

GROOTE

DRAMATISCHE VERTOONING.

ONDER DE UITSTEKENDE PATRONAGE VAN LADY SMITH.

Gedirigeerd door Signor DALLE CASE, *en de Fransche Dramatische Artisten, juist van Mauritius aangekomen.*

OP HEDEN. (MAANDAG) AVOND, 14 FEBRUARY,

AAN DEN SCHOUWBURG, HOOPSTRAAT,

Welke opzettelyk voor de gelegenheid toegeschikt is.

NAMEN VAN HET GEZELSCHAP.

Mons. VICTOR, eerste Komediant van den Koninklyken Schouwburg, Bruxel.
Mons. CROSSET, eerste Vocale Acteur in Tenor (Caritan et Martin,) van den Schouwburg te Mauritius.
Madame VICTOR, pupil van de Koninklyke Akademie van Parys, en eerste Danseuse van den Koninklyken Schouwburg, Bruxel.
Mons. HUS, van de Koninklyke Akademie van Parys, Ballet-meester en eerste Danzer.
Madame CROSSET, van den Koninklyken Schouwburg, Bruxel, en
Mademoiselle GABRIELLE, eerste Zangeres van den Koninklyken Schouwburg, Bruxel.

PROGRAMMA.

Groote Muzykale Interludium.

1. Groote Aria, uit de Barbier de Seville, door M. CROSSET.
2. "Grand Pas" van Mademoiselle Taglioni, door Madame V. MONTASUS en Mons. HUS.
3. Aria "Chalis" (kluchtige Zang) door M. CROSSET.
4. De Styrian Dans, uit de Opera van Parys,—*Grand Pas de Deux*, door Mad. V. MONTASUS en M. HUS.
5. De Twee Savoyanen (kluchtig tooneel) door M. VICTOR en M. CROSSET.

WAARNA VERTOOND ZAL WORDEN HET

GROOT KLUCHTIG BALLET

GENAAMD

DE GELUKKIGE MAN;

OF

De ontmoeting in het Donker.

Dramatis Personæ:

De gelukkige Man, een ryke Molenaar.. Mons. VICTOR
De Molenaars Knecht.....Mons. HUS
Lubin.....Mad. DALLE CASE
Lizette, dochter van den gelukkigen Man..Mad. V. MONTASUS
Collette, een Boeren Meisje.....Mdlle. EMILIA.
Molenaars, Dorpelingen, Danzers, enz.

EERSTE BEDRYF.

(VOORLOOPIG TOONEEL.)

DORPS DANS,

Door Mad. DALLE CASE, Mdlle. EMILIA en Maadme V. MONTASUS.

EEN KLUCHTIGE SOLO,

DOOR M. HUS;

Dit bedryf zal eindigen met een GROOTE DANS door het geheel Gezelschap.

TWEEDE BEDRYF.

DE GROOTE GALOPADE,

DOOR MAD. V. MONTASUS,

EN EEN

Kluchtige Galopade,

DOOR M. HUS.

HET GEHEEL TE BESLUITEN MET EEN

SIERLYKE WALTS,

DOOR HET GEHEEL GEZELSCHAP.

Admissie Kaartjes. 7s. 6d.

Deuren open ten 7 ure, en de Vertooning te beginnen ten 8 ure precies.

Kaartjes zyn te bekomen by den Heer A. S. ROBERTSON, *Mejuf.* SLOMAN *en Mejufv.* PARKE, *waar een Plan der Loges te zien is.*

KAAP DE GOEDE HOOP

GASLICHT MAATSCHAPPY.

DIRECTEUREN van de Gaslicht Maatschappy geven kennis, dat zy gemaakte schikkingen hen instaat gesteld hebben *zeer groote verminderingen* daartestellen in hunne pryzen voor de leverantie van *Gas-toestel.*

Partyen die verlangen Gas in hunne woningen gebragt te hebben, worden versocht spoedig aanzoek te doen by den Heer WILSON, aan de werken.

De prys voor *Gas* blyft op *zyftien shillings* per 1,000 kubiek voeten.

De pryzen voor *Coke* en *Koolteer* zullen voortaan zyn tegen 1s. 8d. per bushel, en 9d. per gallon respectivelyk.

Op last van Directeuren,
FRED. S. WATERMEYER, Sec.
Kaapstad. 6 Feb. 1848.

BENOODIGD,—een of twee Wagenmakers, personen van goed gedrag en die hun aanbacht goed verstaan.—Adres by den Heer A. M. HOBAK, Kaapstad, of by den Heer J. S. DE VILLIERS, Paarl.

HEDEN.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN FYNE GOEDEREN.

HEDEN MORGEN zal de Heer L. CAUVIN, aan zyn Vendu-kamer verkoopen, een assortement, GOEDEREN, geschikt voor het seizoen; bestaande in Muslin Kleeden zwarte en gekleurde Gros de Naples, Linten, Bloemen, Naaityde, zyden Hoedjes, Tjaals, Kousenwaren, Jaconet en Koord, Muslin, Dames en Kinder zwarte en gekleurde Lasting LAARSJES en SCHOENEN, ZONDER RESERVE.

ZUID AFRIKAANSCH PRIVAAT

Weduwen Fonds.

DE aandacht van achterstallige Leden van dit Fonds, wordt byzonder gevestigd op de ondervolgende bepaling in Art. 4, der Reglementen, en zy worden by deze verwittigd, dat dezelve ten strengste gehandhaafd zal worden ingeval hunne contributien niet voor het einde deser maand betaald worden.

Kaapstad, 12 February 1848.

J. C. GIE, Mz. Tresorier.

"De maandelyksche contributie zal kwartaals wyze geschieden, en wel promptelyk by de expiratie van elk kwartaal; en by verzuim van dien, vervalt hy, by het einde van het jaar, wanneer de generale Rekening wordt geëxaminceerd, en zoodanig Lid voor het gansche jaar, of wel een gedeelte van dien tyd, niet zal hebben gecontribueerd, in eene boete van zes en dertig Rykdaalders, buiten en behalve zyne gewone bydrage,—dus zich onderwerpende aan eene betaling van twee en zeventig Rykdaalders."

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekenden geven door dezen kennis, dat de Boedel-rekening van wylen den Heer TIELEMAN ROOS, Senr., op het Meesters Kantoor en by den tweede Ondergeteekenden ter inzage van Erfgenamen ligt, en dat Executeuren 14 dagen na deze kennisgeving zullen voortgaan de Erfenissen uit te betalen.

ISAAC DE VILLIERS, } Test.
TIELEMAN ROOS, Junr. } Exec.
Paarl, 9 Feb. 1848.

BENOODIGD.

EEN of twee Smids Knechten en drie Voorslagers.—Men adresseere zich in de Loopstraat, by JOHS. JACOBUS LUYT.
Kaapstad den 5 February 1848.

Desertie en Diefstal.

GEDROST op den 10de dezer, des Ondergeteekendens gekontrakteerde Leerling, genaamd JAMES HARPER *alias* McCONBRINK, omtrent 5 voeten lang, zeer tenger van postuur en hebbende ingebogen kuiëen, hy was gekleed in een blaauwe bastje, blaauwe broek, blaauwe pet, en goede Schoenen.

Gemelde Apprentice is gedeserteerd met omtrent £35 à £30 in kontanten, door hem voor den Ondergeteekende gecollecteerd.

Eenig persoon gemelde HARPER in de Gevangenis of by den Ondergeteekende bezorgende, zal goed beloond worden.

C. F. BARTH, Apotheker, enz. Kerkplein.

GEDROST, op den 19 January jl., des Ondergeteekendens Neger Apprentice genaamd MANZWARTA, omtrent 16 Jaren oud, 5 voeten lang; was gekleed in moleskin broek, blaauwe gerulte bastje, witte hemb, en had een palmiet hoed op het hoofd. Die hem in de Gevangenis of by den Ondergeteekende bezorgt, zal beloond, en die hem ophoudt, in regten worden vervolgd.

M. J. LACOCK.
Vreche Vallei, 1 Feb. 1848.

MORGEN.

AAN HEEREN SLAGTERS EN ANDEREN.

1000 EXTRA vette ZWARE HAMELS, en 50 dito, dito Kapterbokken, meest alle voor kontant geld ingekocht, zullen op MORGEN den 15 dezer, ter plaatse van den Heer JAN DE WAAL, Saxenburg, worden verkocht, voor rekening van den Ondergeteekende.

De Heeren Slagters en anderen worden *verzekerd*, dat het Vee zoo vet is als er nog door eenig persoon in dezen tegenwoordigen tyd is opgebragt.—Hetzelve zal niet voor of uit de hand worden verkocht, maar stellig op den bepaalden dag en plaats present zyn.

☞ *Komt slechts en ziet.*

Stellenbosch, 14 Feb. 1848.

C. L. WENTZEL.
De Heer G. P. LINDENBERG, Afslager.

1600 VETTE HAMELS, zullen per publieke veiling worden verkocht op DINGSDAG, den 23 dezer, ter plaatse van den Heer D. DE VILLIERS, D'Urban, voor rekening van den Heer J. N. HAMMAN.

11 Feb. 1848. PRINCE, COLLISON & Co.
De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu Adm.

Berigt aan Afslagers, Slagters Boeren en Anderen.

GEORGE HOLLOWAY,

Michell Arms," Halfweg-huis naar Stellenbosch.

HEEFT de eer (ten gevolge van herhaald aanzoek) te berigten, dat hy Kralen gereed heeft ter beschutting van Vee, enz., en tot het houden van publieke Vendutien van Vee, Schapen, enz.

G. H. berigt mede diegenen die dezelve bywonen dat zy voorzien kunnen worden met alle gemakken, zoo als Bedden, Eten, Stalling, enz., tegen matige pryzen.

VERKOOPING VAN KOSTBAAR

VASTGOED EN VEE,

IN DE ONMIDDELYKE NABYHEID

VAN HET DORP SWELLENDAM.

DE Ondergeteekende maakt bekend, dat hy al zyn VASTGOED, VEE, enz. publiek zal laten verkoopen op

WOENSDAG en DONDERDAG

DEN 5 EN 6 APRIL 1848.

Dit fraai Eigendom bestaat in de aangename woning wel gebouwde plaats ROTTERDAM, groot 56[illegible] akkers, vruchtbaar grond, zware oogsten graan, aardappelen, [illegible] elken andere soort van uitgewassen opleverende.

In het inrigten van dit genoeglyk verblyf voor het [illegible] zin van eenen heer, in het emheinen der landen en t[illegible] het aanbrengen van den grooten voorraad Water ter [illegible] tiging van deselve, zyn door den tegenwoordigen [illegible] geene kosten gespaard, zoodat een liefhebber onder [illegible] stigste omstandigheden beslt nemen kan. Het Woo[illegible] geryflyk, de Kamers zyn ruim en hoog met planken [illegible] en goede attics. Hetzelve is omringd door lo[illegible] Eiken, Limoen en andere Vruchtboomen. Er is [illegible] Stal voor 20 Paarden, Koetshuis, Smidswinkel, A[illegible] talryke nuttige Buitengebouwen; alsmede groote P[illegible] en ingesloten Kampen voor jonge Paarden, voor [illegible] waarvan de plaats byzonder geschikt is.

ALSMEDE.—De belendende zeer kostbare Vee [illegible] plaats BAKKELYS PLAATS, groot 1280 akkers, [illegible] aan de boorden van de Broederivier, uitstrekkend [illegible] van de Renbaan van Swellendam tot aan den same[illegible] Buffelsagts Rivier. Deze boorden zyn bedekt [illegible] Hout en Doornboomen, overvloed van Timmer, [illegible] en Loojers Bast opleverende, welke altoos in aan[illegible] Het Bouwland is van groote uitstrektheid en vrucht[illegible] groote Koorn, Garst en Haver Oogsten opleverend [illegible] regtstreeks van het land of den trapvloer vervoerd [illegible] worden naar de dagelyksche Markt te Swellendam, [illegible] een afstand van slechts een uur rydens.

Er is een stevig Woonhuis, nieuw gedekt, en St[illegible] nabij de Rivier op het Eigendom.

De nabyheid van dit Eigendom aan het bloeijen[illegible] Swellendam, het voorregt van Engelsche en Ho[illegible] Godsdienst-oefening bezittende, eene Markt, de beste [illegible] koudige Hulp, en middelen van Onderwys, moeten [illegible] toenemende waarde altoos verzekeren.

Kapt. BUCHANAN's ingeroerde Bloedpaarden, [illegible] welgevormde Rammen en Ooijen zyn wel bekend. [illegible] tegenwoordige Stoetery is daarvan afkomstig, [illegible] deselve aan den Hoogsten Bieder verkoopen, te weten:—

2000 Merino Schapen,
800 Bokken,
100 Merries en Veulen,
12 Jonge Hengsten door "Jack Palmer,"
1 Paar sterke Ploegpaarden,
6 Ry- en Wagenpaarden,
20 Extra Melkkoeijen,
20 Ossen,
1 Goedgeteelde Bul,
12 Napolitaansche Varkens—een fraai ras.

Alsmede, de fraaye Bloedmerrie "La Malbeureuse" door "Voltaire," Moer Maria, (winner van de St. Leger, [illegible] jaren oud, bezet van "Conrad"—zie *Stud Book & Racing Calendar*)

Vos Hengst, 2 jaren oud, door "Wakal" (winner van de 2,000 guinjes Stakes, &c.) Moer "La Malbeureuse," enz.

Donker bruin Hengst, 1 jaar oud, door "Seipio," by "Filho da Puta," moer "La Malbeureuse," enz.

Er zal mede worden verkocht de gewone verscheidenheid goede Huismeubelen, en eene groote menigte nuttige Bouwgereedschappen.

Kapitein BUCHANAN, voornemens zynde naar Engeland te vertrekken, zonde verblyd zyn met iemand eene [illegible] komst te treffen voor al zyn eigendom en levende [illegible], op voorwaarden gunstig voor den Kooper.

DUNCAN BUCHANAN.
Vale of Eedrick, 1 Jan. 1848.

TUIN & MELKERY PLAATS TE KOOP.

DE Heer BUCHANAN, voornemens zynde in April of Mei naar Engeland te vertrekken, zal per publieke Veiling doen verkoopen in April aanstaande, indien niet te voren uit de hand verkocht, zyn Eigendom

BAMBOES-VALLEI

Omtrent 1½ mylen van Wynberg, en bestaande in [illegible] akkers Grond,—het grootste gedeelte waarvan onder b[illegible]uwing. Er zyn omtrent 6 akkers Vleigrond, welke, door A[illegible] appels te planten, van £30 tot £50 per akker opleveren kun[illegible]. Het Huis is geryflyk, en in goede reparatie, zynde byka[illegible] geheel nieuw gedekt. Te bevragen by den Heer Bu[illegible]AN, Rompe Vallei, naast bovengemelde.

13 December 1847.

ALSMEDE,

De uitgebreide Tuin en Melkery Plaats

ROMPE VALLEI,

Het tegenwoordig verblyf van den Heer BU[illegible]ANAN, 7 mylen van de Kaapstad. Er is een uitmuntend H[illegible], twee Cottages, Stal, Koehok, enz. op het Eigendom, [illegible] omtrent 380 akkers Grond.

Omtrent 33 akkers zyn in Tuinen uitgelegd, [illegible] bykans de helft vette *Vleigrond*, in de beste orde, en [illegible] plantsoen waarvan aandacht waardig is. Het geheel ka[illegible] werkt worden met een enkele paarden Ploeg, waardoor [illegible] arbeid ligt en kosten gering zyn.

Van 1000 tot 1500 mudden Aardappels kunnen [illegible]arlyks gewonnen worden, behalve andere Groenten, en [illegible] door kunst voortgekweekt Gras, van welk laatste, en [illegible] het Italiaansch rogge Gras, de Heer BUCHANAN ryk[illegible] Oogsten heeft ingezameld. Uithoofde hiervan, in vereen[illegible] met de ruime oogsten Groenvoeder dat gewonnen ka[illegible] worden, zoowel als het overschot Groenten dat niet voor [illegible] Markt vereischt wordt, en de uitmuntende Weide op [illegible] plaats zoowel als op belendend Gouvernements Grond, [illegible] eene uitgebreide Melkery voortgezet worden.

Bysonderheden van den verkoop van de [illegible]belen, levende Have, enz. van den Heer BUCHANAN,—[illegible]uitende zyn opregte Ayrshire Bul, zullen in tyds bekend [illegible]emaakt worden.

17 Jan. 1848.

HUIS TE HUUR.

EEN geryflyk Huis met een aangenam Tuin annex, en private Waterleiding, gelegen in de [illegible]ieuwestraat No 1, thans bewoond door Mejufv. de We[illegible] P. DE WET.—Hetzelve kan aanvaard worden op den 1[illegible] Maart aanstaande.—Adres by den Ondergeteekende.

J. S. M[illegible]AIS.
Wolestraat No. 79, Kaapstad.

AAN DE LOOIJERY VAN

C. E. WENTZEL,

"La Belle Alliance," naby Papendorp.

ALTOOS te Koop tegen lage pryzen, [illegible] soorten gelooide Vellen.

☞ Met zyne Buiten Vrienden zal hy voortgaan [illegible]elooide voor zauwe Vellen te ruilen, of hen den Marktpr[illegible] betalen

Verminderde Pryzen

Aan Kleine- en Buiten Handelaar[illegible]

DE GOEDKOOPSTE EN BESTE SNUIVEN IN [illegible] STAD

H. DRURY,

No 22, BOERENPLEIN

DE groote aanvraag naar en de vereer[illegible] de getuigenis omtrent zyne Snuiven, zyn thans zoo [illegible]komen bewezen, dat hy deselve met het grootste vert[illegible]en het publiek aanbieden kan, tegen de volgende lage [illegible]zen:—

Beste schoone,	2 shillings	Mond Snuff,	2 shillings.
Limoen Snuif,	4 do.	Bergamot,	4 do.
Princen Mixtour,	5 do.	Rose Snuif	5 do.

Zinken Snuif, £2 10 per lbs.

MONSTERS zullen naar eenig gedeelte der K[illegible]nie gezonden worden. De Schoone Snuif wordt gewaarb[illegible] goed te blyven gedurende 20 jaren, en door ouderdom [illegible] verbeteren. Mede te bekomen alle soorten Europische [illegible]uiven, Segaren en Tabak, tegen zeer billyke pryzen.

Op alle orders zullen dadelyk acht gegeven worden.

19 Volle Maan..... 5m. 11m. 1 's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 14 FEBRUARY 1848.

In ons blad van den 10 January jl. drukten wy een verlangen uit, om bekend te worden met de handelingen der Commissie door de jongst gehoudene Synode aangesteld ter beraming van middelen, om de oproeding en het onderwys der christelyke jeugd in de Buiten-Distrikten te bevorderen.

Dit onderwerp is door ons altoos als van het grootste aanbelang beschouwd, en het verschaft ons groot genoegen te ontwaren, dat hetzelve de ernstige aandacht van dat Hoog-Eerwaardig Ligchaam heeft bezig gehouden. Reeds by vroegere gelegenheden hield het zich met deszelfs overweging bezig, maar de door hetzelve ontworpene plannen zyn, door gebrek aan de vereischte fondsen en andere omstandigheden, vruchteloos gebleven.

De Commissie door de Synode van 1847 benoemd, heeft hare "Opwekking" ter deelnemende medewerking aan de bevordering van het zoo zeer gewenschte doel, onlangs ter perse gelegd, en dezelve zal weldra onder hare leden worden verspreid.—Het plan, door het Gouvernement in 1843 voorgesteld, en hetwelk wy in het gemeld nommer van ons blad, aan het Publiek hebben bekend gemaakt, wordt door de Commissie hartelyk ondersteund en aanbevolen, en wy vereenigen ons volkomen met de inzigten door hen nopens hetzelve gekoesterd. De ingezetenen kunnen zich, door hetzelve optevolgen, de zegeningen van beschaving en opvoeding tegen vergelykelyk geringe kosten verzekeren, en wy hopen van harte, dat zy allen, zonder onderscheid, de gebiedende noodzakelykheid, neen, de duure verpligting zullen inzien, om deze edele poging hunne warme ondersteuning te verleenen. De gelegenheid om in een hunner dringendste behoeften op eene krachtdadige wyze te voorzien, is thans geboren, en indien zy koel of onverschillig zyn, om van de aangeboden middelen gebruik te maken, zullen de verschrikkelyke gevolgen van zoodanig schandelyk verzuim, voor hunne eigen rekening staan.

Het plan door het Gouvernement reeds in 1843 voorgesteld, en thans door de commissie in hare "opwekking" aan de onderscheidene gemeenten aanbevolen, is van eenen zeer eenvoudigen maar allezints aannemelyken aard, en wordt in gemeld stuk op de duidelykste en verstaanbaarste wyze verklaard en toegelicht. Den weg aldus ingeslagen, beschouwen wy by uitstek wel berekend om dit belangryk onderwerp, misschien reeds al te lang verwaarloosd, onder de ernstige aandacht der buiten-lieden te brengen; te meer daar er, naar ons inzien, genoegzame redenen bestaan om te vermoeden, dat de Minute, nopens hetzelve in 1843 uitgevaardigd, by de meesten een doode letter is gebleven. De benoemde commissie, zal, gelooven wy, wel doen thans zorg te dragen dat er nopens deze gewigtige zaak, geene laauwheid en onverschilligheid betoond worde aan den kant dergenen met hare uitvoering belast. Wy hopen en vertrouwen dat zy zorg dragen zal, dat hare welmeenende inzigten, door dezelve niet verydeld worden, en het is ons nederig gevoelen dat een navraag of onderzoek deswegens van tyd tot tyd gedaan, by uitstek wel berekend is om dezen betreurenswaardigen uitslag voortekomen.

Daar het ons voornemen is de "opwekking" der Commissie, welke nog een ander zeer belangryk punt behelst, eerlang in onze kolommen overtenemen, onthouden wy ons voor het tegenwoordige van eenige verdere aanmerkingen. Maar, wy kunnen echter niet nalaten, om allen, nogeens, de hartelykste medewerking aantebevelen, daar door dezelve, maar ook door dezelve alleen, dit beroep op "hun menschelyk, op hun christelyk gevoel," verwezenlykt worden kan.

DRAMATISCHE VERTOONINGEN.

Eene advertentie, voorkomende in dit blad, kondigt de eerste reeks dramatische vertooningen aan, welke plaats hebben zal in den Schouwburg in de Hoopstraat, op heden avond. De vertooningen zyn door een Fransch Gezelschap, pas alhier aangekomen, welks diensten tegen eenen ontzaggelyken prys door Signor DALLE CASE verzekerd zyn.

Het volgende uit *Sam Sly's Journal* van den 10 dezer, is buiten twyfel berekend om een juist denkbeeld te geven van 's gezelschaps algemeen karakter:—

"Het *Journaal* van heden berigt den aanvang van eene reeks prachtige dramatische vertooningen, welke—dit verzekert ons Signor Dalle Case—zelden buiten en nooit binnen de Kaapstad overtroffen zyn. Mons. Victor, de eerste acteur, brengt hooge getuigschriften omtrent zyne bekwaamheden en fatsoenlykheid, van geen mindere persoon dat Z. K. H. Prins Albert, wiens aanbeveling gerigt is tot onderscheidene gewesten waar het gezelschap verschynen zoude."

Wy hebben hier slechts bytevoegen, dat wy met onzen tydgenoot vertrouwen dat eene talryke audientie de pogingen ondersteunen zal welke door dit gezelschap zullen worden aangewend om genoegen te geven, en dat het alzoo instaat mogt worden gesteld om deszelfs kosten te bestryken.

Wy hebben, geheel zonder voornemen, een overzigt gepleegd, door in ons vorige niet te melden dat Sir HENRY POTTINGER en Suite deze stranden op ll. Dingsdag verlaten heeft, in de *Lady Flora*.

Het 27ste Regt. is op ll. Zaturdag scheep gegaan in de *Troubadour*; en het 90ste Regt. zal heden de reis naar het Patria ondernemen in de *General Hewitt*. Dit zal de derde afscheping van troepen zyn, sedert Sir HARRY SMITH in de kolonie is aangekomen. De magt op de grenzen, bedraagt, gelooven wy, niet meer dan omtrent 3000 man.

Met de *Bombay*, zyn eenige dagbladen ontvangen tot den 15 November ll. Dezelve schynen weinig nieuws van aanbelang te behelsen. Het verlies van het schip *Stephen Whatney*, op de zuidwest kust van Terland, en waarby 91 menschen het leven verloren, wordt in een derzelve vermeld.

Een Van Diemans Land blad vermeldt het droevig overlyden van Lady Mary Fitzroy en Gouverneur Fitzroy's Aide-de-Kamp, Luitenant Masters. Dit ongeval gebeurde terwyl Zyne Excellentie zich met zyne gade op reis naar Sydney bevond, door het hollen der paarden welke voor hun rytuig gespannen waren; en waardoor hetzelve omsloeg en brak. Lady Fitzroy werd zoo erg bezeerd dat zy bykans onmiddelyk overleed en de Heer Masters, de Aide-de-Camp, die op den bok zat met den Gouverneur, overleefde het ongeluk slechts eenige uren. Sir Charles, alschoon by uitstek geschokt, had evenwel geen leed van aanbelang ondergaan.

Originele Correspondentie.

Fransche Hoek, 1 Feb. 1848.

Mynheer!—Vele, ja zeer vele uwer lezers losse rapporten gehoord hebbende omtrent de zaak van den heer J. S. Hauman, Senr., van Franschehoek, en daar die heer een lid is van eene groote en zeer fatsoenlyke familie, over de gansche kolonie bekend, zoo is het tot verontschuldiging van dien individu, dat u deze nevengaande documenten ter publicatie worden toegezonden—niet om eene volslagen nutteloose twist gaande te maken, neen, maar alleen ter onderrigting van het publiek en de talryke lezers van uw wyd verspreid dagblad *over het algemeen*, en de onmiddelyke betrekkingen en kennissen van den heer Hauman, die ver af wonen, in *het bysonder*, (en die niet tot de waarheid van de zaak kunnen komen dan alleen door middel van uw blad) dat het tegenwoordig middel van mededeeling wordt by der hand genomen. En, heer Editeur, ik vertrouw, dat het onnoodig is, om in een uitgebreid verhaal te treden van daadzaken, neen, laten zy liever in de zee van vergetelheid begraven worden, dan tot nadeel strekken van eenige der partyen, die door inzigten, aan henzelve het best bekend, mogten zyn aangezet geworden, om den goeden naam van dien persoon te bekladden of te benadeelen, door met nietsbeduidende beschuldigingen voor den dag te komen by zyne benoeming tot de dienst van Diaken in de Hollandsche Gereformeerde Kerk ter dezer plaatse, van welke kerk de heer H. een lid is. Maar nu ter zake. De heer Hauman, werd door den Kerkeraad gekozen en benoemd, om de betrekking van diaken voor het volgende termyn te bekleeden, en werd dus, volgens gewoonte, in de kerk afgekondigd, welke afkondiging gestaakt werd door drie personen, zekeren heer Koetzer, zekeren heer De Toit, en zekeren heer Lindsay; zynde de twee eerstgemelde leden van de kerk en karwyers van beroep; en laatstgemelde een winkelier en tot onlangs handelende in het klein in onze buurt, maar *geen* lid van onze kerk; de beschuldiging van de twee eerstgemelde kwamen hier op neder, dat de heer Hauman niet bevoegd was tot de bediening van diaken der kerk—om verschillende redenen; maar dezelve zyn niet waard is aanmerking te worden genomen door eenig individu, veel minder waardig herhaald of geplaatst te worden in uw blad; nogtans nam de wyze eerwaarde kerkeraad de klagten der twee personen aan, en, na verloop van eenigen tyd, ook de zwaardere beschuldiging van den heer Lindsay, namelyk, dat de heer Hauman onbevoegd was tot deze betrekking, *omdat hy gedurende zyn leeftyd, ten minsten eenige jaren geleden*, 5 *pCt. disconto genomen had op eene acceptatie van den heer Lindsay*, hetgeen hy beschouwde gelykstandig te zyn met eene onwettige daad van den heer H., en waardoor hy zich onbevoegd h.d gemaakt (volgens het oordeel van den heer L.) om de zaken van de kerk in de betrekking van diaken waartenemen. De heer Hauman werd vervolgens gehoord door een bevoegd kerkelyk hof, maar volkomen vrygesproken op alle beschuldigingen, door zyne beschuldigers tegens hem ingebragt, met uitzondering van eene, namelyk, dat hy in eene te naauwe familie betrekking stond tot een der zitting hebbende leden van den kerkeraad, waarin de kerkelyke wetten zeer gepast voorzien hebben. Desniettegenstaande, heer Editeur, wenschte ik aantemerken, dat uithoofde van onze byzondere onvoordeelige plaatselyke omstandigheden, wat familie betrekking aangaat, het byna onmogelyk is, om een genoegzaam getal van geschikte menschen te kiezen, ter formeering van een kerkeraad zonder inbreuk te maken op deze, onder welligt andere omstandigheden, heilzame reglementen onzer kerk.

Ten slotte vertrouw ik, dat gy dit als geen te langdradig verslag van zaken ter publicatie zult beschouwen, daar hetzelve ten belange van den heer Hauman en uw lezers, zoo beknopt is gemaakt, als mogelyk was, terwyl het bestaat van den kerkeraad na een geduldig en beraden onderzoek van de zaak, het karakter van den heer Hauman, zoo ik vertrouw, volkomen ontheffen zal van de aantygingen, welke men op hem *heeft trachten* te werpen, en door middel van uwe inschikkelykheid de opschudding zal verzachten, welke in deze mate al te dikwyls gestoorde zamenleving voor eenigen tyd heeft geheerscht, ten gevolge van het plaats vinden van gemelde gebeurtenissen, *waar de waarheid en niets anders als de waarheid nietsin omloop was*. Terwyl welgezinde personen onverwachts voor den dag kwamen in het uur van tegenspoed met certificaten, welke het hart zoo wel als het karakter der individuen, die zulks verleend hebben, eer aandoen, hunne dankbaarheid aan den heer Hauman betuigende voor de hulp aan hen van tyd tot tyd bewezen met groote zoowel als kleine sommen gelds, zonder renten te vorderen, daardoor duidelyk aantoonende, dat hy geen woekeraar was, zooals men hem heeft willen doen voorkomen.

Ik ben, Mynheer, uw Inteekenaar, H.

Wel-Eerwaarde Heer en Eerwaarde Heeren!—Hiernevens submitteer ik aan u Eerwaardens eene int ekenings lyst, die ik uit myn eigen zelf ter teekening heb aangeboden, in de overtuiging, dat indien er tyd toe was, nagenoegde geheele gemeente alhier dezelve zou geteekend hebben, UEerws. zelfs, ten behoeve de gemeente, niet uitgesloten.

Verder wensch ik u Wel-Eerwaarde en Eerwaardens te berigten, dat ik van gemelde heer J. S. Hauman eene aanzienlyke som gelds, bestaande uit eenige honderden van Rykstaalders gehad heb, en ik weet ook, dat myn buurman, in een gelyk geval, eene aanzienlyke som gelds gehad heeft, in beide welke gevallen wy zekerlyk gedacht hebben renten te moeten betalen, en naar regten hadden moeten betalen, maar is geweigerd geworden door gemelden heer Hauman, de renten te ontvangen; kunnende ik onder anderen betuigen, dat ik voor my geloof, dat zulke zyne gewoonte niet is, hetwelk hem door zekeren heer Lindsay is ten laste gelegd geworden. En hiermede heb ik in al e nedrigheid de eer te zyn, Uw Eerwaardens nederige Dienaar,

JANNGYSBERT HUGO, Dz.

Fransche Hoek, 2 January 1848.

Wy Ondergeteekende leden der gemeente, keuren het volkomen goed, dat de Kerkraad, den heer J. S. Hauman gekozen heeft als diaken voor onze gemeente; wy zyn overtuigd van de weldaden die hy van tyd tot tyd aan zyne evenmenschen bewezen heeft, en vooral *aan de armen*, en hopen, dat geene familie betrekkingen in acht zullen genomen worden.

Fransche Hoek, 3 January 1848.

J. G. HUGO, en na genoeg 40 andere leden.

Fansche Hoek, 7 January 1848.

Mynheer,—De Kerkeraad van Fransche Hoek erkent den ontvangst uwer Missive, d.d. 2 January 1848, met bygaande lysten, geteekend door eenige leden der Gemeente, de goedkeuring betuigende, dat de Heer J. S. Hauman, Senr., door den Kerkeraad als Diaken gekozen was geworden, als overtuigd zynde van de weldaden, die hy van tyd tot tyd aan zyne medemenschen bewezen heeft, en hopende dat geene familie betrekkingen in acht zullen genomen worden.

De Kerkeraad heeft my in last gegeven u en de overige teekenaren daarvoor den dank by deze toetebrengen, en u tevens te kennen te geven dat dezelve daarvan gebruik heeft gemaakt ter zyner verontschuldiging, en dat uwe verklaringen ter handhaving van de eer van den Heer J. S. Hauman openlyk zyn voorgelezen.

Wat echter het laatste gedeelte in uw adres aangaat, zoo moet de Kerkeraad u berigten, dat dezelve daaraan geen geheor heeft kunnen geven als strydende met de kerkelyke wetten.

En hiermede heb ik de eer my te noemen,
Uit naam en last des Eerw. Kerkenraads,
UEds. Dw. Dienaar,
P. N. HAM, Secr.

Aan den Heer J. G. Hugo, Dz., en
andere teekenaren,

Onderstaande Bekendmaking werd door den Leeraar, drie achtereenvolgende Zondagen, van den Predikstoel gelezen:—

Aan de Gemeente wordt bekend gemaakt dat de beschuldigingen tegen den heer *J. S. Hauman, Sen.*, by den Kerkeraad ingebragt, als zynde Zyn Ed. onbevoegd en onwaardig tot den post van Diaken, en strydende zyne benoeming met de Kerkelyke wetten, door den Kerkeraad in dezelfs jongst gehoudene Vergadering naauwkeurig zyn onderzocht geworden; en dat de Kerkeraad heeft bevonden, dat de beschuldigingen sommigen van weinig gewigt, anderen onbewezen, en weder anderen verkeerd ingezien en toegepast waren,—dat de Kerkeraad alle deze beschuldigingen heeft vernietigd, dat dezelve daartoe te meer is gedrongen geworden, door bewyzen van het tegendeel, die van eenige leden der Gemeente zyn ingeleverd geworden, dat de Kerkeraad dus den heer *J. S. Hauman, Senr.*, heeft vrygesproken van de beschuldiging als onwaardig en onbevoegd te zouden zyn tot het ambt van Diaken, en hem in deze *niet schuldig* verklaart.

Daar evenwel enkele leden in de Gemeente van gevoelen waren, dat de benoeming van den heer *J. S. Hauman, Sen.*, tot Diaken, strydig was met de wet, daar zy zegt "*te zal zoo veel mogelyk worden geweerd dat geen schoonvader en schoonzoon te gelykertyd leden van den Kerkeraad zyn*," zoo was het gevoelen van den Kerkraad daaromtrent verschillend, en bleek alzoo by opneming der stemmen dat de beslissing in deze staakte, zoo dat zulks beslaid moest worden door het lot, waarvan het gansche beleid van den Heere is.—De uitslag daarvan was, dat Zyn Ed. dit jaar geen Diaken kon zyn.

Gemeente! en gy voorai die zyne beschuldigers waren!—Gy hebt gezien dat de onschuld zal triumferen en getriumfeerd heeft.—Zyt dus in het vervolg meer omzigtig in het aanklagen en beoordeelen van uwe medebroeders gedragingen. Gy weet de les van uwen Heer, "Oordeelt niet opdat gy niet geoordeeld wordt." Gy weet dat er eenmaal een dag van verantwoording zal komen, en dat alle uwe gedragingen als dan in het licht zullen komen. Leeft dus den korten of langen tyd hierbeneden in vrede en in liefde met malkander. Vergeeft elkander de verongelykingen, zoo zal de Hemelsche Vader ook uwe schulden vergeven.

De Kerkeraad van Fransche Hoek,
P. N. HAM, V.D.M.

De broeder ouderling D. Hugo en de broeders diakenen J. P. Kriel en A. S. Roux, hebben in deze zaak volgens Art. 127, der Kerkelyke Wetten geene zitting gehad, en de broeder diaken P. J. du Prez Leroux, onverwachts door ziekte verhinderd zynde, is zyne plaats vervuld geworden door den broeder oud-diaken D. P. Theron, om te voldoen aan Art. 124, der Kerkelyke Wetten.

P. N. H.

GEVOELEN DER FRANSCHE DRUKPERS OVER DEN TEGENWOORDIGEN STAAT VAN ENGELAND.

(Uit de Times.)

Wanneer wy moesten oordeelen volgens het *Journal des Debats*, (hetzy te regt dan wel ten onregte, voor het orgaan van het Fransch Gouvernement gehouden,) dan is Frankryk zoo voorspoedig, zoo onbezwaard, zoo zeer op zyn gemak, dat deszelfs Gouvernement, gene zaken zichzelf betreffende te betrachten hebbende, zich onledig kan houden met de zaken van deszelfs naburen. Met eene schuld, van 920,000,000 fr. (byna 37,000,000*l.* Sterling) met eene aanstaande beleening, met bankroeten en insolventies in negentiende der winkels en handelshuizen te Parys, met het Montpensier huwelyk en de gevolgen daaruit ontstaande, met Zwitserland, op het punt van eenen burger-oorlog, met Italie uit eenen verwarden staat gered slechts door de wysheid van eenen Paus, dien Frankryk alleen heeft trachten te misleiden, met deze voorwerpen van bezorgdheid (om niet te gewagen van Griekenland en Afrika) om zich mede bezig te houden, is het *Journal des Debats* bezig aan te toonen de verwarring en de gevaren van het Britsch Gouvernement, of in der daad van het Britsch Ryk. In het Nommer van dat blad nu voor ons, vinden wy een artikel—zekerlyk wel bewerkt—van dien aard.

"Op Zondag ll." zegt *de "Debats,"*—

Werden gebeden en dankzeggingen in al de kerken door Groot-Brittanje aan den Almagtigen opgezonden wegens den jongsten overvloedigen oogst. Maar, daar het de gewoonte is om alle feesten met eene collecte te besluiten, eindigden ook deze plegtige gebeden met eene collecte voor de Ieren. De Voorzienigheid had den oogst gezegend; zy had de stralen van eene weldadige zon geworpen op de gouden koren ähren, maar nogtans is de overvloed van het tegenwoordige jaar niet voldoende, om de schaarschheid van het laatste te verhelpen. Wanneer Engeland alleen was, konde het voor zichzelve zorgen, en met roem de crisis doorstaan, waarmede het thans te worstelen heeft; maar te midden van al deze verlegenheid in deszelfs handel—fabrieken,—het vallen van de meest invloed hebbende huizen, en de klagten van deszelfs eigene bevolking—hoort men het onophoudelyk geroep van Ierland in de ooren klinken, dat om dagelyksch brood vraagt. Engeland wordt kwaad en verontwaardigd over deze eeuwigdurende bedelary. "Wat!" roept men uit, "wy hebben voorleden jaar 125 millioenen aan Ierland gegeven; wy hebben het nog 125 millioenen geleend, welke het nooit zal terug betalen; wy hebben voor hetzelve eene vrywillige inteekening geopend, welke 18 millioenen heeft opgeleverd en zelfs eer dat wy van de beschikking dezer gelden gehoord hebben, worden wy met nieuwe aanzoeken overvallen. Wat! Ierland heeft van alle deelen der wereld geld ontvangen—het heeft deszelfs hand open gehouden aan de gansche wereld, aan Frankryk, aan Amerika, aan den Paus, aan den Sultan! het heeft zich vernederd en verlaagd om aan elke deur aantekloppen, en geld te verzamelen in vreemde landen, en het behoeft daarenboven meer! De Engelsche werkende klasse—de vlytige ambachtsman van Sheffield en Manchester wordt aangesproken, om de vruchten van zyn vlyt in die zinkput te werpen! En, terwyl wy zelve met tegenspoed te kampen hebben, terwyl wyzelven ons naauwelyks van verderf redden kunnen, terwyl wy aan alle kanten in verval geraken, moeten wy onzen laatsten penning aan dien onverzadelyken bedelaar gegeven." Dusdanig is de klagte welke zich aan alle plaatsen van Engeland laat hooren. De predikanten en pastoors zenden van alle kanten een hoop van brieven aan de *Times*, protesterende tegens het bevel door hen ontvangen, om eene collecte voor de Ieren te maken. "Hebben wy niet," zeggen zy, "onze hospitalen, onze scholen, onze armen? De arme-huizen zyn vol; het werk in de fabrieken is gestaakt. Wy ook hebben werklieden die van gebrek omkomen, en moeten wy hunner niet gedenken, eer wy er aan denken om vreemdelingen te gemoet te komen? En behoort de liefdadigheid niet eerst te huis te beginnen?" Noodelooze klagten! Ierland moet leven, zelfs wanneer Engeland de noodzakelykheid daarvan niet kan inzien.—Ierland moet worden verlost, hersteld, herschapen tot zedelyk en gezellig leven, en dit werk van verlossing moet door Engeland zelf geschieden, wanneer men de misdaden van vroegere jaren wil uitwisschen. Het jaar van ongeluk hetwelk pas verloopen is, en hetwelk zal worden opgevolgd door een jaar van meerderen rampspoed, zal welligt gelegenheid geven tot verzoening tusschen deze twee volkeren.—Zy mogen welligt hun ouden wrok en hunne vroegere oneenigheden vergeten—met een woord, de geschiedenis vergeten door eene vederzydsche verwisseling van medelyden. Die gelegenheid heeft men laten verloren gaan. De aalmoesen door Engeland aan Ierland geschonken, zyn op zulk eene wyze uitgedeeld geworden, dat zy in plaats van eene gift eene beledigingen zyn geworden. Het Britsch Gouvernement is niet te beschuldigen; het heeft al wat het vermogt opregtelyk en eerlyk gedaan. By voorbeeld, Lord John Russell heeft altyd de edelmoedigste taal omtrent Ierland gevoerd, en op dit oogenblik verwerft Lord Clarendon, den nieuwen Ierschen Onderkoning, zich roem door de naauwgezetheid waarmede hy zich op zyne taak toelegt, en de vlyt waarmede hy dezelve uitvoert. Maar zelfs in Engeland is de stem van het volk luider dan die der Ministers. De gevoelens van het Engelsche volk omtrent de Ieren wordt dagelyks door zekere dagbladen met eene bitsheid, scherpheid en minachting geuit, welke niet dan diepe zaden van haat in het hart der natie, aldus beledigd en gesmaad, kan achter laten.—Het is niet in het moederland alleen dat deze zaden van haat zullen gisten. De emigranten voeren dezelve met zich tot de verste werelddeelen: zy zaaijen dezelve in vreemde landen, waaruit te eenigter tyd, eene reeks van vyanden zal ontspruiten. Byvoorbeeld,—omtrent 100,000 Ieren verhuisden dit jaar naar Canada, en by het verlaten hunner vaderlandsche kusten, was hun laatste afscheidsgroet eene verwensching aan Engeland. Zy voeren met zich, "zeide een Engelsch Blad niet lang geleden," ellende en verlaging, eene verdeelde goddienst en eene geweldige haat jegens den naam van Engeland. Eeuwen zullen de droevige omstandigheden van hunne verbanning, hunne reis, hunne landing en hunne verspreiding in de ongastryve woestynen, niet uit hun geheugen wischen."—Ja, de *Times* heeft gelyk. Deze verschrikkelyke herinneringen zullen niet worden uitgewischt. Maar hoe is het dan, dat zy, die van het gevaar bewust zyn, zich alleen daarop toeleggen om betzelve te vergrooten, en door dagelyksche beledigingen de gewaarwordingen van haat, van vernedering, en van opstand in het hart van een geheel uitgehongerd volk verdubbelen? De Ieren worden te huis zoowel als buitenlands ten uiterste en zonder tusschenpozing vervolgd. Hebben zy niet het regt te antwoorden, zoo als een hunner zulks eenige dagen geleden deed, "als onze armen onder u komen, wanneer zy krielen in Manchester, London, en ellende en ziekte derwaarts voeren, dryft gy hen met geweld heen,—wanneer zy aan den eenen kant verjaagd zyn, en wanneer zy een nieuw land in Amerika gaan zoeken, bok daar vervolgt gy hen met uwe beledigingen. Waarheen dan wenscht gy dat zy gaan zullen?" Even als in een beroemd dichtstuk, de "Tears of the Briton," genoemd, mogen zy zeggen, "De zee werpt ons onder barbaren, en de barbaren werpen ons weder in de zee." Intusschen moet het bestaan der overgeblevene verzekerd worden. Het is te vergeefs dat Engeland uitroept, honger roept luider dan zy. Het Britsch Parlement heeft een armen wet voor Ierland gemaakt, maar die wet is onuitvoerbaar. De aarde geeft alles wat zy kan, maar die wet is onuitvoerbaar. De aarde geeft alles wat zy kan, maar levert niet genoeg op. Het Britsche Gouvernement meende het beroep op publieke mildadigheid te regtvaardigen door eene nieuwe beschryving van de ellende van Ierland te geven.

De Heer Trevelyan, een der adjunct Secretarissen van Staat, en Sir John Burgoyne, superintendent van het hulpfonds in Ierland, hebben twee brieven aan de *Times* geschreven, waarin zy de ongenoegzaamheid openleggen van al hetgeen gedaan is geworden om de verwoesting door gebrek te verhelpen. Het is onmogelyk om iets bedroevender en verschrikkelyker te lezen. Het Gouvernement (want het is het Gouvernement dat spreekt) verbindt zich om de wet te doen uitvoeren zoo ver zulks mogelyk is; maar zelfs met de grootste wreedheid, zelfs door de landeigenaars tot het uiterste te brengen, zal het niet mogelyk zyn, het land te dwingen om deszelfs armen te voeden. Waar niets is heeft de Koning zyn regt verloren. De vraag komt dus eenvoudig iherop neder; by voorbeeld, een groot gedeelte van de bevolking van Ierland was gewoon van aardappelen te leven—de aardappel oogst mislukte, en konde in dit jaar niet worden verholpen door eenen anderen oogst, omdat zulks tyd, geld, vlyt en werk vereischte. Er is gevolgelyk een gebrek in de maatschappelyke huishouding van Ierland, waarin voorzien moet worden op welk eene wyze ook, tenzy men het volk van honger wil laten omkomen. Sir John Burgoyne zegt een voudig maar in krachtvolle woorden; 'Nietlegenstaande het ongeduld door de aanzoeken van Ierland veroorzaakt, zyn wy verpligt, slechts uit gewone liefdadigheid, om het als nog aanmerkelyke hulp te verleenen. Het ligt thans weder onder den invloed van een hongersnood, waarvan het zich door deszelfs eigene hulpbronnen alleen niet kan ontdoen.—Het is niet de overgang van eenen staat van overvloed tot eenen lageren staat—het is de overgang van den laatsten staat waarin het leven kan worden opgehouden tot eene hoogte, waarin hetzelve niet kan voortduren. Eene volstrekte hongersnood hangt geheele graafschappen over het hoofd, en wy moeten niet ongevoelig worden uit gewoonte. Men zal zeggen dat het hunne schuld is, en dat hunne ellende uit hunne onbezorgdheid voortspruit. Ware dit zelfs het geval, zullen wy duizende menschen van honger laten omkomen, omdat zy byna eeuwen lang volgens een verkeerd stelsel geleefd hebben? Deze weinige woorden door ons aangehaald, stellen de zaak in haar ware licht voor. Doctoren en economisten mogen, wat zy willen, bewyzen. Zy mogen aantoonen, dat de Ieren verkeerd waren, om hun bestaan alleen te gronden op iets zoo zwak, wisselvallig, of zoo onzeker als een oogst van aardappelen. Het moge hen zelfs gemakkelyk vallen aantetoonen, dat de Ieren beter zouden doen wanneer zy werkzaam, vlytig, volhardend en ryk werden, even als de Engelschen. Niets is gemakkelyker dan logica, niets gemakkelyker dan redeneren, maar wanneer de figuren regt in eene line geplaatst zyn, de bestekken juist opgegeven, en de gevolgtrekkingen behoorlyk gemaakt, zal men zich nog in het aangezigt bevinden van eene natie die van honger vergaat, en door koorts en pest uitgedund wordt. Mathesis zal eene natie niet voeden, en zelfs met cyferletters kan men de Ieren niet onderhouden, hoewel zy gewoon zy van weinig te leven. Laat Engeland zich dan gedwelyk onderwerpen en van de nood eene deugd maken; en laat het, genoodzaakt zynde om aalmoesen aan Ierland te geven, zulks met meer hartelykheid geschieden zonder dat dit aan dat ongeongelukkig volk als eene beleediging in het aangezigt worde geworpen!"

EENE SCHILDERY VAN IERLAND.—In Ierland is het nog de oude geschiedenis! Een ieder die iets heeft zoekt het te behouden, en by die vraagt "hetgeen hem toekomt," loopt gevaar niet alleen van niets te bekomen, maar om daarenboven nog een kogel voor den kop te krygen!—Zelfs de Gouvernements ambtenaren, die alleen hunnen pligt uitoefenen, en strikt volgens de wet handelen, worden nu en dan voor die misdaad uitgedaagd; en de *Times*, van den 28 September, verhaalt een koddig geval van die antiofficiele vechtzucht. De boeren weigerden om hunne renten aan de land-eigenaars te betalen, en deze verdryven de boeren—nu en dan met groote gestrengheid—uit huis en heardstede. De slagtoffers wreken hun wezenlyk of ingebeeld ongelyk op de oude manier, namelyk, door lafhartige en koelbloedige moorden, welke de ziel met schrik vervullen.

Opdat echter de boeren niet zonder aanmoediging zouden gelaten worden, om niet te betalen, gaan de landeigenaars zelve voort om de teruggave hunner beleeningen te weigeren: en de bedreigingen van de gouvernements ambtenaren (in de meer voordeelige distrikten) om op deze terugbetalingen volgens de wet te dringen, worden beantwoord door eene tegengestelde bedreiging, dat het zeer mogelyk is, dat men weerstand zal ontmoeten met de betaling van de armenbelastingen, hetgeen het heffen daarvan voor altyd onmogelyk moet maken. Dit is de toestand van Ierland, tot vulling van welks koffers de verachte "Saksen" eene officiele bedelaars bus op Zondag (morgen) op eene aanstootelyke wyze zich in het gezigt moeten laten duwen in alle kerken en kappellen van het ryk!—*Algem. Zeitung.*

MARYLEBONE KERKENRAAD.

De gewone wekelyksche bycenkomst gehouden op Zaturdag (October 29) werd zeer talryk bygewoond. De heer Nicholay tot het Voorzitterschap geroepen zynde, werden de notulen der vorige vergadering gelezen en goedgekeurd.

De heer Stanford stond op, ingevolge kennisgeving op ll. Zaturdag, om ter kennisse van den Raad te brengen, den grooten toevoer van Ierische Armen in de hoofdstad in het algemeen en Marylebone in het byzonder. Het kwaad, zeide hy, was niet alleen van zeenen tydelyken aard, maar was sedert aan het toenemen. Het bleek dat in de maand September ll. 10,369 armen te Liverpool uit Ierland zyn aangekomen, en gedurende deze maand, tot dien tyd toe, was het getal 11,772. Het ergste was, dat deze schepsels niet alleen moreigheid en ziekte hebben medegebragt, maar dat zy rouselaars zyn geworden als in de *Liverpool Standard* vermeld. Diefstallen werden gemeenlyk gepleegd door de vrouwen en kinderen, menschen, die men het moeijelykst konde van de hand zetten. De gevangenissen te Liverpool waren vol, en de Magistraten wisten niet meer hoe het kwaad uit den weg te ruimen. Het getal der armen in Ierland was, volgens opgaaf 3,000,000 welke te zamen dit land konden instroomen, en ziekte en verwoesting door hetzelve verspreiden, byaldien geene stappen werden genomen, om dit tegen te gaan. Hy beschouwde de toevoer van Iersche armen in dit land met beduchtheid, niet alleen uit eene gezondheids oogpunt, maar ook met betrekking tot ons onderling verkeer. De Raad was bewust van de gevolgen, welke dagelyks in Ierland plaats vinden, en er waren vele afgelegen gedeelten van Engeland, alwaar geweld zonder vooruitzigt op herstel konde worden gepleegd. Het was niet noodig om uitteweiden over de uitgestrektheid der amp welke reeds in de hoofdstad bestond, de financieele ellende in de parochie, of het vooruitzigt van meerdere ellende wegens de staking van werk op de spoorwegen.—Het was dus noodig om dezen Ierschen ingal te stuiten, welke hen dreigde te verdelgen. Hy vond, dat niet minder dan 21 actens in de laatste Sessie waren gepasseerd "tot verderen onderstand van Ierland," maar geene derzelver verleende dien onderstand toereikelyk en behoorlyk. Daar het Parlement stond te vergaderen, en daar een der leden, (Lord D. Stuart) tegenwoordig was, hoopte hy, dat wanneer geene vaste en voldoende maatregel om den voortgang van Iersche immigratie te beletten, door het Gouvernement werd genomen, de vertegenwoordiger van Marylebone niet verzuimen zoude, om dit te doen. Voor het tegenwoordige zoude het middel, hetwelk hy (de heer Stanford) aanraden zoude, hierin bestaan, om eene memorie aan den Secretaris van Staat te presenteeren, bekend stellende het kwaad, waarover geklaagd wordt, en aanbevelende eene vernieuwing van die voorzorgen, te Liverpool in den aanvang van het jaar genomen, om den invoer van ziekten voortekomen, welke niet alleen als een gezondheids middel zoude werken, maar eenige hinderpalen zoude te weeg brengen voor de eigenaars van vaartuigen, die door Ierische landheeren betaald werden, om hunne armen naar dit land te brengen, besloten hebbende de "Hulp Acte" niet in werking te brengen. (Hoor.) Na het lezen van de schets eener memorie, en eene lange reeks van besluiten bevattende den geest van gemelde aanmerkingen, eindigde de heer Stanford met de hoop dat hy niet als ongevoelig of onmenschlievend zoude worden beoordeeld, maar hy schaamde zich niet te belyden, dat hem zyne armen ter harte ging, en hy het slechts billyk oordeelde, dat zy geholpen moesten worden, alvorens de belasting betalers werden aangesproken, om in de behoeften van anderen te voorzien.

Er had eene lange onderhandeling plaats omtrent de regelmatigheid van den stap door den heer Stanford genomen, door een voorstel tot goedkeuring van eene memorie en besluiten, afwykende van hetgeen op de agenda bekend stond. Met verlof van den Raad trok de voorsteller eindelyk het voorstel voor het tegenwoordige in.—*Times.*

DE POST.—HET WEDER.

De Post op ll. Zaturdag verwacht, kwam laat in den avond (omtrent 9 ure van dien dag aan, buiten de gewone malen ook brengende, welke op ll. Woensdag hadden moeten aankomen, behalve de paketten tot Grahamstad, Uitenhage en Port Elizabeth behoorende. Deze werden evenwel gisteren namiddag omstreeks half drie ontvangen; zynde het opontholt veroorzaakt door het verdrinken van den poyder met derzelver vervoer belast, tusschen Port Elizabeth en Uitenhage. De brieven—zakken evenwel gevonden en naar Port Elizabeth terug gezagt zynde, werden dezelve, nadat partyen aldaar zulke brieven als onleesbaar waren geworden, hadden overgeschreven, herwaarts verzonden; naar, gelyk wy vernemen, in zulk eenen doorweekten staat ontvangen, dat de post-beambten hebben gisteren niet raadzaam oordeelden tot de scheering der ontvangene brieven en couranten overgegaan.

Het geheele land wordt tot Swellendam als een bruisend nat beschreven en de volgende Extracten zullen den Lezer eenig denkbeeld geven van den toestand van zaken op onmiddelyke grenzen:—

Uit de C. F. Times.

Men berekent, dat meer regen gedurende de afgeloopen week gevallen is dan te eeniger tyd na de overstrooming van 18. De regen begon op Woensdag, en duurde zeer ophouden voort tot gisteren (Maandag) morgen. Op Zondag scheen het als of het weer klaarde, en de zon maakte nu en dan hare verschining, maar op Zondag nacht stroomde het water weer. Er woei ook een hevige wind—eerst uit oosten, en naderhand even geweldig uit het westen. Al de rivieren werden natuurlyk onvoorwaadbaar—zynde de kleinste en zachtste beekjes aangegroeid tot breede, diepe en elle rivieren. Het land, als beschouwd van de kuin van Bothas Heuvel, heeft het voorkomen eene zee. De brug over de Vischrivier aan Fort Brown onp

THE
ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, FEBRUARY 14, 1848.

IN our paper of the 10th January last, we expressed a desire to be made acquainted with the proceedings of the Committee, appointed by the late Synod, for the purpose of devising measures for the education and instruction of the christian youth in the country districts.

Having ever viewed this subject as one of the greatest moment, we were gratified to find it occupying the serious consideration of that very reverend body. Already on former occasions it engaged their attention, but the schemes devised remained in abeyance, owing to the want of the necessary funds and other circumstances.

An Address by the Committee appointed by the Synod of 1847, directed to the Members of the Dutch Reformed Church, and calling for their hearty co-operation, has just issued from the Press; and we are gratified to find, that the plan proposed by Government in 1843, and which we submitted to our readers, in the number of our paper above alluded to, is warmly supported and recommended by the Committee, and we fully concur in the views entertained for the advancement of this highly desirable object.

The inhabitants can, by adopting the same, secure the blessings of civilization and education at comparatively trifling expences, and we sincerely trust that they will, one and all, feel the imperative necessity, nay the bounden duty, to lend their warmest support to this noble endeavour. The opportunity to provide efficiently in one of their primary wants, has now arrived, and should they coldly or indifferently neglect to avail themselves of the proffered means, the fearful consequences of such shameful neglect will be chargeable to their own account.

The plan proposed by Government, and now recommended to the several congregations by the Committee, in their Address, is of a most simple but highly acceptable nature, and is clearly and intelligibly explained and demonstrated in said document. The course thus followed, we deem exceedingly well calculated to bring this, perhaps too long neglected subject, under the serious consideration of the farmers, more particularly as, in our opinion, sufficient reasons exist to suspect that the Minute, published with respect thereto in 1843, has, generally speaking, remained a dead letter. The Committee appointed will do well, we think, to take particular care that no lukewarmness or apathy be shown in a matter of such importance, by those entrusted with its execution.

We hope and trust they will not allow their well meant views to be frustrated, and we are humbly of opinion that an occasional investigation into the proceedings of the several congregations, in this respect, will be best calculated to prevent such a deplorable result.

Intending ere long to make room in our columns for the Address itself—which also contains another very important point—we abstain at present from any further remarks. But we cannot quit the subject without again recommending a hearty co-operation on the part of all concerned, as thereby, and thereby only, this appeal to "their human," to "their Christian feeling," will be properly responded to.

DRAMATIC REPRESENTATIONS.

An advertisement, appearing in this day's paper announces the first series of dramatic representations, to take place in the Hope-street Theatre, this evening. The performances are by a French Company just arrived here, whose services have been secured by Signor DALLE CASE at an immense outlay. The following from *Sam Sly's Journal* of the 10th instant, is no doubt calculated to convey a proper idea of the general character of the company:

"This day's *Journal* announces the commencement of a series of *Grand Dramatic Representations*, that—Signor Dalle Case assures us—for talent, splendour, and attraction, have rarely been surpassed out of the Cape, and never in it Mons. Victor, the leading actor, brings high credentials as to his powers and respectability, none other than from His Royal Highness Prince Albert, whose recommendation is directed to various quarters, where the Company were likely to exhibit."

We merely beg to add, that we trust (with our contemporary) that "a large attendance will encourage the efforts to proceed with a succession of novelties, so as to remunerate for the great outlay and liberal speculation."

With the *Bombay* a few English Papers have been received up to the 17th November last. They appear to contain very little news. The Packet Ship *Stephen Whitney*, was lost on the South Western Coast of Ireland. Her crew and passengers consisted of 111 persons, of whom 91 perished.

A Van Diemen's Land paper contains the sad intelligence of the decease by accident, of Lady Mary Fitz Roy and Governor Fitz Roy's Aide-de-Camp, Lieut. Masters. This painful event occurred while His Excellency and her Ladyship were on their way to Sydney. The horses being fresh, ran away the moment their heads were let go; the carriage was dashed to pieces and Lady Fitz Roy so much injured that she died almost immediately. Mr. Masters, the Aide-de-Camp, who was on the box with the Governor, survived the accident but a few hours. The Governor is not supposed to be seriously injured, and was fast recovering.

Original Correspondence.

Franschehoek, Feb. 1, 1848.

SIR,—Many, yea, very many of your readers having heard vague reports concerning the case of Mr. J. S. Hauman, Sen., of Franschehoek, and as that gentleman is one of a large and highly respectable family, known throughout the length and breadth of this colony, it is in justice to that individual that the accompanying documents are sent to you for publication, —not for the purpose of inviting a perfectly useless litigation, no; but, for the sole purpose of informing the public and the numerous readers of your widely circulated journal *generally*, and the immediate relatives and acquaintances of Mr. Hauman which are at a distance, (and without the reach of the truth excepting through the medium of your paper) in *particular*, that the present mode of communicating with them is adopted. And, Mr. Editor, I trust it is unnecessary to enter into a lengthened detail of facts, nay let them be buried in the sea of oblivion rather than tend to the prejudice of any of the parties, who may have striven from motives perhaps, only best known to themselves, to impeach or injure that person's fame by coming forward with paltry accusations upon his nomination to fill the office of deacon of the Dutch Reformed Church in this locality; of which Church Mr. H. is a member. But now to business. Mr. Hauman was chosen and nominated by the Vestry to fill the office of deacon for the ensuing term, and was accordingly, as is the custom called in church, which calling met with opposition from three persons, viz. Mr. Koetzee, a Mr. Du Toit and a Mr. Lindsay; the two former members of our Church and carriers by occupation: the latter a shopkeeper and until lately carrying on a retail business in our neighbourhood, but *not* a member of our Church: the accusations of the two former were to the effect, that Mr. Hauman was not qualified to fill said office of Church Deacon—for various reasons, but the same are not worthy of being taken into consideration of any individual, much less worthy of recapitulation or insertion in your paper, still the age reverend Vestry received the complaints of the two persons, with, after a lapse of some time, the graver charge of Mr. Lindsay, viz., that Mr. Hauman was not qualified for said office, *having in the course of his lifetime, at least some years ago, charged 5 per cent discount on an acceptance in favor of Mr. Lindsay*, which he considers tantamount to an unlawful act of Mr. H. and thereby rendering himself unqualified, in his (Mr. L's.) opinion, to administer the affairs of the Church in the capacity of deacon. Mr. Hauman was accordingly heard by a competent Church court but fully acquitted on all charges brought against him by his accusers, with the exception of one, viz., that of being too nearly related to one of the sitting members of the present Vestry, against which the Church regulations very properly provide; notwithstanding, Mr. Editor, I would remark that owing to our very peculiarly disadvantageous local circumstances, as far as relationship is concerned, it is barely possible to select a sufficient number of efficient men to form a Vestry without breaking through that, under perhaps any other circumstances, most salutary rule of our Church.

In conclusion, I trust you will not consider this a too lengthy detail of circumstances for publication, the same being condensed as much as, in justice to Mr. Hauman and your readers, is possible, whilst the decision of the Vestry, after a most patient and deliberate investigation of the matter, will, I trust, fully clear Mr. Hauman's character from the imputations *attempted* to be cast upon it, and through the medium of your indulgence allay the excitement which has unfortunately prevailed for some time in this too frequently disturbed community, in consequence of the above circumstances having taken place, *and the truth and nothing but the truth, not being current*. Whilst good intentioned persons unexpectedly came forward in the hour of adversity with certificates, which reflect alike credit upon both the heart and character of the individuals granting them, as shewing their gratitude towards Mr. Hauman, for having assisted them from time to time with both large and small sums of money without demanding interest, thus clearly proving he is not a usurer, as some parties endeavoured to make him appear.

I am, Sir,
Your Subscriber, H.

Franschehoek, Jan. 2, 1848.

Rev. Sir and Gentlemen,—I submit herewith to you a declaration which I have voluntarily offered for signature, under the impression that, if I had the time, almost the whole of the congregation of this place would have signed it, even yourselves not excepted on behalf of the congregation.

I beg further to inform you that I have had from said Mr. J. S. Hauman a large sum of money, of some hundreds of Rixdollars, and I also know that my neighbour, in a like case, had a large sum of money; in both instances we certainly expected that we should have to pay and must have lawfully paid interest, but said Mr. Hauman refused to receive the interest.

I, for my part think, that this is not his custom, as imputed to him by a Mr. Lindsay. And herewith I have, with all respect, the honor to be,

Your Revd. obedient servant,
JAN GYSBERT HUGO, Ds.

Franschehoek, Jan. 3, 1848.

We the undersigned, members of the church, fully approve of the consistory having chosen Mr. J. S. Hauman as deacon of our church; we are convinced of the good services shown by him from time to time to his fellow creatures, and especially *to the poor*, and trust that no family connections will be taken into consideration.

J. G. HUGO, and about 40 other Members.

Franschehoek, January 7, 1848.

Sir,—The consistory of Franschehoek acknowledge the receipt of your letter of the 2d Jan. 1848, with accompanying declaration, signed by some members of the church, stating their approbation, that Mr. J. S. Hauman, Sr., was chosen by the consistory as deacon, being convinced of the good services which from time to time he had shown to his fellow creatures, and trusting that family connections will not be taken into consideration.

The consistory has directed me to offer you and the other subscribers their thanks, and to inform you at the same time that it has made a proper use of it for its justification, and that your declarations, in defence of the honor of Mr. J. S Hauman, were openly read.

With regard to the last part of your address, the consistory has to inform you that no attention could have been paid to it, as being contrary to the church regulations.

In the name and by order of the consistory,
Your obedient servant,
P. N. HAM, Secretary.

The following notice was read from the pulpit on three successive Sundays:—

Notice is hereby given to the members of the church that the accusations made to the consistory against Mr. *J. S. Hauman*, Sr., as being unqualified for, and unworthy to hold the situation of deacon, and that his appointment is contrary to the church regulations, have been attentively investigated by the consistory in their last meeting, when the said consistory found that some of the accusations were of little value, others not proved, and others erroneously viewed and applied; that the consistory have rejected all these accusations; that they were the more forced thereto by proofs to the contrary, which were sent in by some members of the congregation, and have consequently acquitted Mr. J. S. Hauman, Sr., of the accusation as being unworthy of, and disqualified for the situation of deacon, and declare him *not guilty*.

As however some members of the church were of opinion that the nomination of Mr. J. S. Hauman, Sr., as deacon, was contrary to the law, where it says, that, "*as far as possible care be taken that no father-in-law nor son-in-law be admitted at one and the same time as members of the consistory*," the consistory were divided upon this point, and it appearing upon taking the votes, that they were alike, it was deemed proper to have the matter decided by lots, which is wholly directed by the Lord. The result thereof was, that *this year* he could not serve as deacon.

Members of the church! and especially you, who were his accusers, you have seen, that innocence will triumph and has triumphed. Be therefore more cautious in future in accusing and judging of the conduct of your fellow brethren. You know the lesson of your Lord, "Judge not lest ye be judged." You know that eventually there will be a day of judgment, and that all your doings will come to light. Live therefore during the short or long time here below in peace and in love with each other. Forgive each other his wrongs, the Heavenly Father will then also forgive you your trespasses.

P. N. HAM, V.D.M.

The brother elder D. Hugo, and the brethren deacons J. P. Kriel and A. S. Roux had no vote in this case, pursuant to art. 127 of the church regulations, and the brother deacon P. J. du Preez le Roux having been unexpectedly prevented by illness, his place was filled up by the brother retired deacon D. P. Theron, to comply with art. 124 of the church regulations. P. N. H.

THE POST.—THE WEATHER.

The Post due on Saturday afternoon, did not arrive before late in the evening (about 9 o'clock) of that day, bringing, in addition to the usual Mails, also those expected since Wednesday last, with exception of the bags of Graham's Town, Uitenhage and Port Elizabeth. These were not received before yesterday afternoon about half-past three. The delay having been occasioned by the drowning of the Post-rider between Port Elizabeth and Uitenhage. The mail bags having however been subsequently found, were returned to Port Elizabeth, and forwarded from thence, after the parties there, who had dispatched letters, had replaced such as had become illegible.

These bags came to hand, as already stated yesterday afternoon, but, as we are told, in such a thoroughly soaked state, that it was impossible to proceed with the sorting of the letters and papers received.

The whole Country, up to Swellendam, is described as a sea, and the following Extracts will give the Reader a pretty correct idea of the state of things on the immediate frontier:—

(*From the "Cape Frontier Times."*)

During the past week more rain is computed to have fallen than at any period subsequent to the flood of 1823. The rain commenced on Wednesday, and continued with little intermission till yesterday (Monday) morning. On Sunday afternoon the weather seemed about to clear up, and the sun occasionally made his appearance, but on Sunday night the rain poured down in torrents. There was a violent wind blowing all this time—at first from the eastward, but it afterwards shifted, blowing as violently from the south west. All the rivers have of course become impassable—the smallest and dullest streams having suddenly risen into broad, deep, and rapid torrents. The country, as viewed from the top of Botha's Hill, is represented as having the appearance of a sea. The bridge over the Fish River at Fort Brown is impassable, being, it is said, nearly or quite submerged in water. The Howitson's Poort road is reported to be completely destroyed—large chasms having been made by the disappearance of various intermediate parts. Mr. Malony of Howitson's Poort has been a severe sufferer—much of his property having been injured and destroyed, amongst which are his stacks of oat hay. The damage that has been done to gardens has been very great. At the bottom of Mr. Howse's garden, attached to the premises lately occupied by the Lt. Governor, a row of oak trees of many years growth has been swept away. A portion of the adjoining Government garden has also been carried away, with a number of uprooted trees.

Fruit trees were seen sailing down the torrents loaded with fruit, which was scrambled for by Fingoes, who waded into the water to seize the tempting prize. About 18 or 20 gable ends of the houses have fallen, and several old houses threaten to come down on their occupants. There is scarcely a house where the rain has not penetrated, in many of them there was scarcely a dry corner. In some of the houses springs have suddenly arisen, the existence of which was previously unknown. The bridge near the Brigade Office, on the road leading to Cypher Fontein, is very much injured, and the wall on one side has been carried away. We omitted to mention that at Fort Brown two Government buildings, a store and boat house, have been washed down. We have had no opportunity of learning the casualties that have taken place in the country, but we fear they have been severe, especially amongst the stock not well protected against the inclemency of the weather. The garden at Table Farm has suffered much damage—the swollen waters of the dam having made it the bed of a rapidly flowing river. A great portion of the extensive flat in that neighbourhood was also under water. The fall of rain is estimated, according to the rain guage, to have been ten inches.

We have just been informed that Mr. Malony's loss is estimated at £150. The oat hay destroyed being worth £100, besides which about 50 muids of potatoes have been washed away, as well as ploughs, harrows, &c.

The Queen's road, we understand, is also impassable, many wagons from Fort Beaufort being detained there.

Neither the Cape nor Kaffirland posts have arrived—two Cape mails being now due. The Somerset mail arrived this morning, the post boy who left that place yesterday having, after swimming the Fish River near Somerset, made a circuit by the Commadagga. The Cradock mail has also arrived.

From Graaff-Reinet our own Correspondent writes, under date 3d Feb.:—

"We have, for the last week had continual and heavy falls of rain, and the Sundays River constantly full, preventing free ingress and egress in our town. The rain is suspected, will cause some damage to the otherwise promising vintage, which is now, in consequence of the great fall in the price of wool and produce;—generally an event people in business look forward to, in the hopes of doing business with our friends residing across the N. E. Boundary, who come down to purchase their supplies of wine, brandy and dried fruit. Meal is falling, and is already down to Rds. 14 per muid.

"We have no Frontier Mail this week; the mail bag being lost whilst the post boy was crossing the Vogel River.* It appears the river was full when the post boy entered, but not dangerous, when unexpectedly, the horse he had in his hand carrying the mail bag, got into a large hole, (washed out by the current of the river.) The strong stream immediately carried horse and mail bag down the river,—the horse plunging and kicking, extricated itself from the heavy mail bag which was carried down the river, and altho' diligently searched for, as yet not discovered. The post boy and both horses escaped."

THE FRENCH PRESS ON THE STATE OF ENGLAND.

The Paris papers of Tuesday are of considerable interest.

Were we to judge by the *Journal des Débats*, which is held, correctly or otherwise, to be the organ of the French Government, France is so prosperous, so unembarrassed, so much at her ease, that, having no affairs of its own to attend to, her Government is at leisure to occupy itself with the business of its neighbours. With an alleged unfunded debt of 920,000,000f. (nearly 37,000,000*l.* sterling), with an impending loan, with bankruptcy and insolvency in nine-tenths of the shops and houses of business in Paris, with the Montpensier marriage and its consequences on hand, with Switzerland on the point of civil war, with Italy saved from anarchy only by the wisdom of a Pope whom France has only endeavoured to mislead,—with these subjects of anxiety (to say nothing of Greece and Africa) to occupy it, the *Journal des Débats* is occupied in demonstrating the embarrassments and dangers of the British Government, or, in fact, the British empire. In the number of that paper now before us we find an article—certainly a most able one—of this description.

"On Sunday last," says the *Débats*,—

"Prayers and thanksgivings were offered to the Almighty in all the churches throughout Great Britain for the late abundant harvest. But, as it is the custom to conclude every festival and banquet with a collection, those solemn prayers terminated in a collection for the Irish. Providence has blessed the harvest; it has cast the rays of a beneficent sun on the golden ears of corn, but still the abundance of the present is not sufficient to redeem the sterility of the last year. If England were alone, she might provide for herself, she might traverse victoriously the crisis through which she is at present struggling; but in the midst of all the embrassments of her commerce—of her manufactures—of the failures of her most influential houses, and of the complaints of her own population—she hears incessantly the voice of Ireland in her ears, which demands her daily bread. England is becoming incensed and indignant at this eternal mendicity. 'What!' she exclaims, 'we gave 125 millions last year to Ireland; we lent her further 125 millions, which she will never repay; we opened a voluntary subscription for her which produced 18 millions, and even before we are informed of the distribution of that money new appeals are addressed to us! What! Ireland has received money from all parts of the globe—she has held out her hand to the entire world, to France, to America, to the Pope, to the Sultan! She has humiliated and dishonoured us by knocking at every door, and collecting money in foreign countries, and she wants more, in addition! The English operative—the laborious artisan of Sheffield and Manchester, is called on to cast the fruit of his labours into that bottomless pit! And whilst we ourselves are struggling with adversity, whilst we can scarcely save ourselves from ruin, whilst we are breaking down in every direction, we must give our last shilling to that insatiable beggar.' Such is the complaint repeated at this moment in every part of England. The rectors and curates of parishes in every direction address a deluge of letters to *The Times*, protesting against the order received by them to make a collection in favour of the Irish. 'Have we not, say they, 'our hospitals, our schools, our poor? The poor-houses are full; employment is suspended in the factories. We likewise have operatives who are dying of hunger, and ought we not to think of them before we think of relieving strangers? And ought not charity to commence at home?' Useless complaints! Ireland must live, even though England should not see that necessity. She must be redeemed, restored, regenerated, with social and moral life, and the work of redemption must be accomplished by England herself, if she wishes to expiate the crimes of her past history. The year of misfortune which has just elapsed, and which will be followed by a still more disastrous year, might perhaps produce an opportunity for reconciliation between the two people. They might perhaps forget their ancient enmity and their ancient discords,—forget history, in a word, by a mutual exchange of sympathy. Such opportunity has been lost. The alms given by England to Ireland have been bestowed in such a manner, that in place of a gift they have become an insult. It is not the British Government that is to be blamed; it has sincerely and honourably performed all in its power. For example, Lord John Russell has constantly held the most generous language with regard to Ireland, and at this moment Lord Clarendon, the new Irish Viceroy, does himself honour by the devotedness with which he consecrates himself to his task, and the intelligence with which he executes it. But even in England the voice of the people is louder than that of the Ministers. The feelings of the English people with regard to the Irish are every day expressed by certain journals with a bitterness, an acrimony, and a contempt which cannot but sow deeply seeds of hatred in the heart of the nation thus outraged and insulted. It is not in the mother country alone that these germs of hatred will ferment. The emigrants carry them with them to the farthest regions; they sow them in foreign lands, whence will spring some day a race of enemies. For example,—about 100,000 Irish emigrated this year to Canada, and on quitting their native shores they gave as their farewell a last malediction to England. 'They carry with them,' said an English journal not long since, 'misery and degradation, a factious religion, and a furious hatred of the name of England. Centuries will not efface from their vindictive memory the melancholy circumstances of their banishment, their passage, their landing, and their dispersion amongst inhospitable deserts.' Yes, *The Times* is right. Those horrible recollections will not be effaced. But how comes it, that even those who comprehend the danger do not exert themselves except to increase it, and by daily insults redouble sentiments of hatred, of humiliation, and of rebellion in the heart of an entire starving nation? At home or abroad the Irish are persecuted to the utmost and without intermission. Have they not a right to reply, as one of them did some days since, 'When our poor go amongst you—when they swarm in Liverpool, Manchester, London, and carry thither misery and disease, you drive them away with force—when repelled on one side, and when they go to demand a new country in America, you still pursue them with your insults. Where then do you wish that they should go?' As in a celebrated poem called the *Tears of the Britons*, they may say, 'The sea throws us amongst barbarians, and the barbarians cast us again into the sea.' In the meanwhile the existence of those who remain must be secured. It is in vain for England to exclaim, hunger cries louder than she can. The British Parliament has passed a poor law for Ireland, but that law is impracticable. The earth gives all it can, but it produces not enough. The British Government thought to justify the appeal it made to public charity by giving a new description of the misery of Ireland. Mr. Trevelyan, one of the Under Secretaries of State, and Sir John Burgoyne, superintendent of the relief fund in Ireland, have addressed two letters to *The Times*, in which they demonstrate the insufficiency of all that has been done to remedy the ravages of famine. It is impossible to read anything more overwhelming and terrific. The Government (for it is the Government which speaks) engages to cause the law to be executed as far as possible; but even with the most cruel severity, even by pressing the landlords to extinction, it will not be possible to force the land to feed its poor. Where there is nothing the King loses his rights. The question is thus reduced to its most simple terms: for example, a great portion of the population of Ireland was accustomed to live on potatoes—the potato crop failed, and it could not this year be replaced by another crop, because it required time, money, industry, and labour. There is consequently a want in the social economy of Ireland which must be supplied, no matter how, unless the population is suffered to die of hunger. Sir John Burgoyne says, in simple but energetic terms, 'Notwithstanding the impatience excited by the demands of Ireland, we are obliged, by the most common place charity, to give her still considerable assistance. She is again at this moment under the influence of a famine, from which she cannot relieve herself by her resources alone. It is not the transition from a state of abundance to an inferior state—it is the passage from the last state in which life can be sustained to a degree in which it cannot be prolonged. An absolute famine is suspended over entire counties, and we must not become unfeeling by habit. It will be said that it is their fault, and that their misery arises from their improvidence. Even were that the case, shall we suffer thousands of individuals to perish of hunger because they have lived during almost centuries on an erroneous system? These few words which we quote place the question in its true light. Doctors and economists may prove all they wish. They may demonstrate that the Irish were wrong to found their entire existence on anything so fragile, so precarious, or so uncertain as a crop of potatoes. It may even be easy for them to show that the Irish would do better to be laborious, industrious, persevering, and rich, like the English. Nothing is more convenient than logic, or more easy than argument; but when the figures are placed correctly in line, the premises correctly stated, and the conclusions properly deduced, they will find themselves still in face of an entire nation dying of hunger, and decimated by fever and plague. Mathematics will not feed a nation, and it is not with figures that even the Irish can be supported, although they are accustomed to live upon little. Let England, therefore, resign herself, and let her make a virtue of necessity. Since she is forced to give alms to Ireland, let her do so more heartily, and let her not cast them as an insult in the face of that unfortunate people!"

A PICTURE OF IRELAND.

In Ireland it is still the old story! Whosoever has anything seeks to keep it, and he who demands "his own" runs the risk, not only of receiving nothing, but of being shot through the head into the bargain! Even Government functionaries, who merely discharge their duty, and act strictly according to law, are occasionally challenged for the offence; and *The Times* of the 28th of September relates a droll instance of this anti-official pugnacity. The peasants refuse to pay their rent to the landlords, and the latter expel the peasantry—occasionally with great severity—from house and home. The victims avenge their real or imaginary wrongs after the old fashion, viz., by dastardly and cold-blooded assassinations that thrill the soul with horror. In order, however, that the peasants may not be left without encouragement not to pay, the landlords themselves continue to refuse the reimbursement of their loans; and the threats of the Government functionaries (in the more prosperous districts) to enforce these repayments according to law, are responded to by the counter menace, that it is very possible that a resistance to the payment of the poor rates might arise, which much render the levying thereof for ever impossible. Such is the state of Ireland, to replenish whose coffers the vilified "Saxons" are to have an official begging-box offensively thrust in their faces on Sunday (to-morrow) in all the churches and chapels of the kingdom!—*Allgemeine Zeitung.*

CRIMES AND PUNISHMENTS.

There appears to be no end to the variety of illustration which the proceedings in our criminal courts present of the constant disproportion between crimes and punishments. The object of visiting offences with legal penalties is completely lost sight of in many of the sentences passed, for they are neither in the nature of retributive justice upon malefactors themselves, nor of exemplary warning to others. The trial and conviction of a culprit having been achieved, it would seem that the law is comparatively regardless of the penalty that ought to follow. A difference in the circumstances would, no doubt, justify a difference in the punishment of crimes of equal degree, but it happens very often that justice, or rather the law, deals more leniently with those offences that bear the most aggravated character. We have frequently called attention to this grievous abuse prevailing in our criminal courts; but there is some novelty in a case reported in our paper of yesterday. A tradesman in the city of London had fallen into difficulties, which had subjected his home to an invasion of the most distressing kind, in the form of "a man in possession." This visitation, so destructive in itself to the comfort and credit of any master of a household, this most painful of all the consequences of debt short of being dragged away to a prison, was, in the instance we are alluding to, made the cause of additional suffering to the family through the brutal conduct of the person placed on the premises. In the absence of the tradesman, who had gone in search of means to pay the debt that made his house, no longer his castle, and deprived him of authority in his own abode, the "man in possession" proceeded to insult the wife of the debtor with disgusting overtures. The poor woman, fearful of aggravating her husband's distress of mind by apprising him of the insult added to their misfortunes, repelled for a time, as she could, the insolent advances that were made to her; but at length was compelled to seek assistance in consequence of her infamous assailant having enforced his importunities by acts of brutal violence. She obtained the aid of a female relation, but this did not deter the ruffian from his attacks, and the two women were compelled to remain on the watch all night, being afraid to go to bed, lest the miscreant in the house with them should commit some odious persecution. It became necessary at last to inform the husband of what had occurred, and, upon his demanding an explanation, the cowardly wretch who had outraged the wife in the absence of her natural protector was base enough to throw out the grossest imputations upon the character of the injured woman. Obeying a most natural impulse, the husband knocked down the foul-mouthed libeller at once, as a preliminary instalment of what he deserved, and then, with more deliberation, brought him to the bar of the Central Criminal Court to answer to the law for his iniquity. The facts we have stated them came clearly and strongly forth in evidence, leading unavoidably to a verdict of guilty. The fellow in his defence, which was unsupported even by witnesses to his character, except a negative good word from the usher of the court, who "had heard nothing against him until now," persisted in his allegations against the prosecutrix, who were rendered more detestable by the age and appearance of the prisoner. The case against him was too strong for doubt, and conviction ensued as a matter of course; when the Common-Serjeant sentenced the culprit to three months' imprisonment, with hard labour. This was surely lenient enough towards a man who, witnessing the sad spectacle of pecuniary distress, and finding a wife deprived of her natural protection by her husband being gone to seek the means of alleviating their misfortunes, is vile enough to abuse an authority, in itself most obnoxious, by availing himself of his position to insult and indecently importune the female head of the family. Three months' imprisonment and hard labour form surely a minimum penalty deserved by such conduct as we have [illegible] but it appears that a sentence may be materially mitigated after it has been delivered. No sooner had it been pronounced than the prisoner declared himself a cripple incompetent to hard labour, when, apparently without any more satisfactory assurance of the fact than the word of the convict, the Common-Serjeant remarked, "Oh, very well; then the sentence is three months' imprisonment without "hard labour."

Now, allowing that if the prisoner is really crippled in body as he is perverted in mind, if he is physically disabled as well as morally debased, one would not wish to have the feeble wretch exposed to the torture of hard labour, with a frame incapable of sustaining it. We nevertheless protest against his corporal infirmity being suffered to save him from the full penalty due to his mental depravity. If, as an able-bodied malefactor, he would have deserved hard labour as well as imprisonment for three months, it is clear that, circumstances not allowing the infliction of the former part of the sentence, the latter should have been lengthened, as a just equivalent for that which he has deserved but is not capable of suffering. We think the Common-Serjeant should have demanded some stronger proof than the prisoner's own declaration of his inability to perform hard labour, and, if a necessity for any alteration in the sentence had been shown, we are of opinion that the measure of punishment should not have been curtailed, though its form might have been changed to meet the peculiar circumstances of the criminal.—*Times.*

REMEDY FOR THE POTATO DISEASE.

A highly interesting paper appears in the *Agricultural Bulletin*, from which it appears that a chymist named Gris has been paying great attention to the disease, and has found a direct and radical remedy. This gentleman, by analogy, has compared the disease of this vegetable to the chlorosis, which attacks the human frame, and then suggested itself to him whether applying the very same remedies which improve the vitality of the blood, which restore its energy and its colour, might not be advantageously applied to in reanimating the languishing vitality and to restore of the discoloured leaves. He accordingly had recourse to application of salts of iron. He watered the plants with a solution of sulphate of iron, containing from 10 to 12 grains of salt of iron to 1 litre of water, and moistened the leaves with a lighter solution, containing about 3 grains to the litre of water. The last method proved much more immediately the efficacy of the remedy than that of watering the plants, for in the latter case it might be attributed to a chymical reaction produced in the interior of the soil. A committee was appointed by the Royal Society to test the results of Gris's remedy. Experiments were made in various parts, on an extended, some on a smaller scale. They were successful in regard to the disease itself, and the committee reported that although some further trials were needed to prove the facts, yet it was thought probable that this soil might likewise be found valuable on sandy soil. Mr. G[illegible] of Paris, was induced to try the remedy on some potatoes, chlorotic peach trees, and a fortnight after, when the committee of the Horticultural Society inspected them, they had entirely recovered.—*Times.*

THE BRIGAND OUTWITTED.

A Bayonne journal relates the following. In the village of Vallromanes, district of Gr[illegible], dwellers, lives a miller named Pedro Tey, reputed to be very rich. On the 30th ult. a Carlist captain with five men came to the mill, and demanded permission to repose themselves within it. They remained perfectly quiet and civil throughout the day, but the miller could not help fearing they had some sinister intentions, and contrived to send the men apart from their officer, and at length, by dint of liberal promise, prevailed upon them to engage to protect him. Towards the night one of the men was sent outside the mill to keep watch. The officer, accosting the miller, demanded a sum of 200 ounces of gold, threatening at the same time to pour a quantity of oil, which he had poured on the fire, and was boiling, down his throat if he did not comply. The miller refused, and the officer ordered his men to seize him and carry the threat into execution; but they, instead of complying, set upon their captain, and beat him to death with the butt ends of their carabines.—*Galignani.*

SUGARED MEDICINES.

A singular mode of preparing medicines appears to have been recently adopted in France, by covering the more nauseous descriptions of them with sugar, in a confected and highly-finished state, so as to represent sugar plums and comfits, and to deceive any person as to their exact quality and real substance. This is now extended from small kinds of confectionary to articles of a larger description, equaling the size of sugared almonds, as they are called, and containing a very considerable quantity of the medicinal properties which it may be intended to incorporate, or rather, conceal therein, and in this state imported into this country for use.

THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

Several cases containing Danish Bibles and Testaments have arrived by a vessel from Christiana, and are intended for gratuitous distribution by the British and Foreign Bible Society; and the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury have, through their secretary, given directions to the revenue authorities for their delivery free of duty for the purpose mentioned. It will be recollected that we have had occasion recently to notice several arrivals of copies of the Scriptures in the Dutch language consigned to the same Society and for a similar purpose, the present being the first parcel which has of late been imported printed in the Danish tongue.—*Times.*

THE ARCHBISHOP OF YORK.

This venerable prelate completed his 90th year on Sunday last, and we are gratified to say is in the enjoyment of his customary excellent health. His Grace received, [illegible] several members of his family to dinner in the evening of the Bishop[illegible].—*Times.*

Additional arrival in Table Bay.—Feb. 13, *Phœnix*, steamer, 240 tons, E. Harrington, from Algoa Bay Feb. 10, and Mossel Bay Feb. 11, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mesdms. Castray and 2 children, and Graham, Dreyer, and Dekart, Capt. Smailes, Messrs. Canstatt, Graham, Laurie, and Falconer, Master Brink, 3 in cabin, and 10 on deck. E. Norton, Agent.

* Between this place and Somerset.

Public Sale of Fine Goods.

THIS MORNING,

MR. L. P. CAUVIN will sell at his Sale Rooms an assortment of GOODS, suitable for the season; consisting of Muslin Dresses, Black and Colored Gros de Naples, Ribbons, Flowers, Sewing Silk, Silk Bonnets, Shawls, Hosiery, Jaconet and Corded Muslins, Ladies' and Children's black and colored Lasting **Boots** and **Shoes.**

WITHOUT RESERVE.

INSIDE SALE.

MESSRS. BLORE & BARTMAN will sell at their Sale Room,

TO-MORROW,

(TUESDAY,) the 15th instant,

A VARIETY OF

SEASONABLE GOODS,

To close various Accounts,

COMPRISING

One Case Lace and other Fashionable Mantillas
Fashionable Shawls, in various fabricks and styles
DRESSES, in Cambric, Gaylan, de Laine, Muslins and Balzarines
Collars, Capes, Berthas, &c.
Ribbons, Gloves, Braces and Hosiery
Black Gros de Naples and Satins, and various other Goods, WITHOUT RESERVE.

GEORGE GREIG & Co.

HOUSE SALE.

ON THURSDAY MORNING next, at the Stores of
BORRADAILES, THOMPSON, PILLANS, & Co.

Per "BOMBAY."

L. H. TWENTYMAN

IS landing from the above Vessel, a variety of GOODS, comprising:—
VOERCHITZ, new styles,
FURNITURE CHECKS,
PUNJUMS, White and Brown,
BAFTAS, do. do.
SHIRTINGS and SHEETING,
COTTON BED TICK,
BLANKETS, 8-4 to 12-4,
BATH COATING,
MOLESKIN, in Drab, Blue and Miller's Drab,
VELVETS, Silk and Cotton, Black and Colored,
THREAD, in W. B. all col., and Red and Stitching,
BRACES, Indian Rubber, Webb and Cotton,
SHIRTS, Long Cloth, Regatta, Grey, and Dowlas,
UMBRELLAS, Gingham,
BOOTS and SHOES, Ladies' Patent and Spanish Leather,
BLUCHER BOOTS, MEN'S SHOES and WEBB SHOES,
LADIES' FRENCH CLOGS,
FELT HATS,
BLUE NAVY CAPS,
BALL COTTON,
BROOK'S REEL COTTON, 200 yards,
STAY LACES, Silk and Cotton,
SHAWLS, in great variety,
STAY BINDING,
IMPERIAL and COTTON TAPE, all Nos.
COTTON CORD,
BALL TWIST,
BLACK GALLOON,
LEATHER BELTS,
PINS, on Paper and in Boxes,
HOSIERY, Men's, Women's, and Children's, in great variety,
BROWN COTTON PANTALOONS, and DRAWERS,
MERINO and COTTON SHIRTS,
MEN'S Striped Worsted FROCKS,
BLACK and COLORED GROS DE NAPLES,
VELVET SHAWLS, Black, embroidered,
BLACK CRAPE, 4-4, 5-4, and 6-4,
HATBAND, do.
LADIES' Dress Caps, Blond Brides, Flowers, Plaid Mantles, Fashionable Ribbons,
BOAS, in variety,
CHIP BONNETS, Dunstable and Fancy,
STRAW do. BONNET SHAPES,
IMPERIAL CRAVATS, MITTS, and GLOVES, in great variety,
Also, HIP JACKETS, SHOOTING COATS,
FASHIONABLE CASHMERETTE COATS.

NEW GOODS.

INSIDE SALE.

ON WEDNESDAY MORNING next, the 16th current, the Undersigned will hold an INSIDE SALE, at their Stores, 3A, Heerengracht, of an extensive assortment of NEW FANCY GOODS just landed.

Amongst others will be sold,

LADIES' DRESSES, in de Laine, Belzorine, Barége, Printed Cashmere, Jenny Lind, and other kinds, in the latest and most popular patterns.
GROS DE NAPLES, black and colored, Striped and Checked ditto, black and colored Satinette Visite Poplin, Silk Camlet, &c.
BOOK, JACONET, AND CAMBRIC MUSLIN, and Muslin Dresses, Satin, Sarsnet and Gauze Ribbon, Trimmings, Gimps, and Fringes, Dress and Muslin Caps Lace Edgings, Sewed Muslin, EDGED INSERTION, Damask, and Damask Cloths, Oil Cloths, with a great variety of other articles, which will be enumerated in Hand Bills, prior to the day of Sale.

THE WHOLE WITHOUT ANY RESERVE.

February, 1848. JAMIESON & Co.

R. J. Jones, Auctioneer.

Prince, Collison & Co

Are landing from the "Bombay."

VOERCHITZ, Moleskins, Punjums, Baftas, Shirting, Sheeting, Lancashire Flannel, Double-raised Baize, Swanskins, Bed Tick, Twill, Regatta, Silecias and Casbain Shalloon, Quilting, Orleans, Alpachas, Masurka, Grogerhams, Colored and Black Prints, Dimity, Bengal Kid Gloves, Web Shoes, Sewing Silk, Cord, Knitting Cotton, Worsted Caps, Tape, Needles, Stay Laces, &c., which they offer at very low prices.

Handel Mastschappy, Feb. 11, 1848.

1600 *FAT WETHERS,*

WILL be sold by public Auction on TUESDAY, the 22d instant, at the Place of Mr. D. DE VILLIERS, D'Urban, for account of Mr. P. N. HAMMAN.

PRINCE, COLLISON & Co.

Feb 11, 1848.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

JUST LANDED,

LEAF TOBACCO.

THE best VERGINIA TOBACCO, ever imported. For Sale at the Stores of
H. DRURY, 22, Boerenplein.
PRICE, Rds. 36, per 100lbs. net Dutch Weight.

AT THE TANNERY OF C. E. WENTZEL,

"La Belle Alliance," near Papendorp.

ALWAYS for Sale at low prices, all sorts of Tanned Skins.

☞ With his Country Friends he will Continue to Barter Tanned Skins for Raw ones, or pay them the Market Price.

PUBLIC SALE.

THE Undersigned has received instructions from Mr. JACOBUS VAN BREDA, Alexander Son, to sell to the highest Bidder, on

THIS DAY,

(MONDAY,) the 14th FEBRUARY, 1848,
At 11 o'clock precisely,
His very agreeably situated Garden,
CALLED

MOOITGEDACHT,

in this Table Valley, 1½ mile from Town, in the vicinity of the Gardens of the late Hon. M. VAN BREDA and Mr. P. VAN BREDA, As, measuring 4 morgen and 45 square roods, known as one of the most fertile Gardens in the neighbourhood of Cape Town, having abundance of running Water throughout the year, planted with all sorts of Orange and other Trees, Vineyard, &c. A splendid Dwelling, built at considerable expense by the late Mr. Advocate JOUBERT, having in front a Balcony on Iron Pillars, three fine Halls, two of 48 by 20, and one 40 by 24 feet, besides 11 front, bed, and other Rooms, ceiled, papered and painted according to the latest taste, and having a splendid view of the Town and Harbour. Underneath the House is a Wine Cellar with Stands complete; the whole back part is under new Slate Roof; Kitchen with Hotplate, Pantry, Stable for 4 Horses, Outside Kitchen and other Out-offices, all under flat roofs, and in the best state.

The greatest part of the Purchase Amount may be kept at Interest at 5 pCt. per Annum.

Also, the usual variety of Furniture, consisting of Dining, Sofa, Card and other Tables, Chairs, Sofas, Wardrobes, Bedsteads, Washing Stands, Toilet Tables, Mirrors, an 8-day Dutch Clock, a fine Telescope, Suspension Lamps, Shades, Carpets, &c.; Glass and Earthenware, among which fine Dinner, Desert and Tea Services, Kitchen Utensils, and what further is required in House-keeping.

A Scotch Cart, Harness, Ladders, a couple of large Stands, Tools, &c.

The Sale of the Moveables will commence at 10 o'clock.

J. G. STEYTLER, Gs. Auctioneer.

SALE OF

A Piece of Land on the Slope of Table Mountain.

ON the 14th Instant, at the Sale of the Garden of Mrs. the Widow HOFMEYR, will be sold to the highest bidder a Piece of Land, about 42 acres, planted with Silver Trees and other Bushes, well adapted for pasturage of Cows. This Piece of Land is of the utmost advantage to the purchaser of the Garden of said Mrs. HOFMEYR to which it was formerly attached.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

LANDED PROPERTY,

With Liberal Competition Money and Bonus.

In the Insolvent Estate of JEAN DESVAGES, of Keerom-street, Cape Town.

ON MONDAY,

THE 28TH FEBRUARY, 1848,

AT 10 O'CLOCK PRECISELY,

And, if required, on the following Day,

THE Undersigned will cause to be peremptorily sold the LANDED PROPERTY belonging to the said Estate, consisting of:—

1. A substantially built DWELLING HOUSE and PREMISES, comprising 9 Rooms, Hall, Spacious Passage, Pantry, and, in the Yard, a large Store fronting New-street. This House also possesses a fine little Garden, planted with Fruit Trees and Vines, and which, if desired, may be extended to New-street.

2. A HIRE HOUSE, adjoining the above, comprising 5 Rooms, Pantry and Yard, yielding a Monthly Rental of £2 12 6.

3. A Building Lot at the back of No. 1, in New-street.

This Property, being so well known, needs no further recommendation. It is well adapted for a Church, or other Religious Institution, comprising, as it does, a whole block from Keerom-street to New-street.

THE MOVEABLE PROPERTY,

CONSISTING OF

Mahogany Horsehair Sofa, ditto Chairs, Sofa Table, Brass Fire Irons, a Square Piano Forte, Ladies' Work Table, Mahogany Tea Caddies, Table Lamps, Stinkwood Card Tables, 1 American Clock, 1 House Clock, going 8 Days, Ivory handled Table and Desert Knives and Forks, German Silver Butter Knives, Sauce Ladles, Plated Cruet Stands, Plated Candlesticks, Quart Decanters (cut), do. Wine Glasses, do. Liquor, do. Champaigne, Glass Water Jugs (cut), Comfit Pots, Liquor Case with 6 bottles, Dinner Service, Buckets, Candle Sticks, &c. &c.

AS ASLO,

Stinkwood Bedsteads with Feather Beds, Mattrass, Clothes Horse, Wardrobes, 1 Office Case with Pigeon Holes, and many other Articles too numerous to particularize, and which will be offered on the day of Sale.

A. P J VAN DER POEL, Sole Trustee.

Cape Town, Feb. 12, 1848.

S. A. P. Widows' Fund.

THE attention of the Subscribers to this Fund, in arrear, is particularly directed to the undermentioned provision in Sect. 4 of the Regulations, and they are hereby informed that the same will be rigorously enforced unless their Subscriptions are paid before the expiration of the current month.

J. C. GIE, Ms. Treasurer.

Cape Town, Feb. 12, 1848.

"The contribution shall be paid promptly at the expiration of every quarter; and in default thereof, such Member shall, at the expiration of the year, when the examination of the general account takes place, not having contributed during the whole year, or any part thereof, incur a fine of thirty-six Rixdollars, besides the usual contribution, thus submitting himself to a payment of seventy-two Rixdollars for an arrear of twelve months."

Desertion & Robbery

ABSCONDED on the 10th instant, the Undersigned's Indentured Apprentice named JAMES HARPER, alias McCOMBRINK, about 5 feet tall, very slender figure, and having knocked knees; he was dressed in blue jacket, blue trousers, blue cap and yellow shoes.

The said Apprentice absconded with about £25 à £30 in cash, collected by him for the Undersigned.

Any Person lodging said HARPER in Prison or with the Undersigned will be well rewarded.

C. F. BARTH,
Apothecary, &c., Church Square.

ABSCONDED, on the 19th ult., the Undersigned's Negro Apprentice named MANZWATTA, about 15 years old, 5 feet in length; was dressed in drab moleskin trousers, blue checked jacket, white shirt, and palmiet hat. Whoever lodges him in Prison or with the Undersigned, will be rewarded, and those harbouring him prosecuted

M. J. LACOCK.

Versch. Valley, Feb. 1, 1848.

To Butchers and Others.

1,000 *fat heavy Wethers, and*
50 *do. Goats,*

MOSTLY purchased for Cash, will be sold on TUESDAY, the 15th instant, at the place of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, for account of the Undersigned.

Butchers and Others are assured that the Sheep are as fat as any brought up during the present season. They will not be privately disposed of, but be certainly present on the day and place stated.

C. L. WENTZEL.

Stellenbosch, Feb. 8, 1848.

Mr. C. P. LINDENBERG, Auctioneer.

GRAND DRAMATIC

REPRESENTATION.

UNDER THE DISTINGUISHED PATRONAGE OF LADY SMITH.

Directed by Signor Dalle Case and the French Dramatic Artists, just arrived from the Mauritius.

THIS EVENING,

(MONDAY,) the 14th Instant.

AT THE THEATRE IN HOPE-STREET.

(Which has been newly fitted up expressly for the occasion.)

NAMES OF THE COMPANY:

Mons. VICTOR, first Comedian of the Theatre Royal, Bruxel
Mons. CROSSET, first Vocal Performer in Tenor (Carlton et Martin) of the Theatre at Mauritius.
Madame VICTOR, Pupil of the Royal Academy of Paris, and First Danseuse of the Theatre Royal of Bruxel.
Mons HUS, from the Royal Academy of Paris, Ballet Master and First Dancer,
Madame CROSSET, from the Theatre Royal of Bruxel, and Mademoiselle GABRIELLE, First Songster from the Theatre Royal of Bruxel.

PROGRAMME:

GRAND MUSICAL INTERLUDE.

1.—Grand Air from the Barbier de Seville, by Mons *Crosset.*
2.—"GRAND PAS" of Mademoiselle Taglioni, by Madame *V. Montasus* and Mons. *Hus.*
3.—Alt "Chalie," (Comic Song) by Mons. *Crosset.*
4.—The Styrian Dance, from the Opera of Paris,—*Grand Pas de Deux,* by Madame *V. Montasus* and Mons *Hus.*
5.—The Two Savoyards, (Comic Scene) by Mons. *Victor* and Mons. *Crosset.*

AFTER WHICH WILL BE PERFORMED,

The Laughable Grand Comic Ballet, called:

THE HAPPY MAN;

OR,

THE MEETING IN THE DARK.

DRAMATIS PERSONÆ:

The Happy Man, a wealthy Miller.... Mons. *Victor.*
The Miller's Man..... Mons. *Hus.*
Lubin..... Madame *Dalle Case.*
Lisette, Daughter of the Happy Man.. Madame *V. Montasus.*
Colette, a Country Girl..... Mdlle. *Emilia*
Millers, Villagers, Dancers, &c.

ACT FIRST.

(INTRODUCTORY SCENE.)

VILLAGERS DANCE.

By Madame *Dalle Case,* Madlle. *Emilia* and Madame *V. Montasus.*

A COMIC SOLO,

BY MONSIEUR HUS.

This Act will conclude with a GRAND DANCE by the whole Company.

ACT SECOND.

THE GRAND GALLOPADE,

BY MADAME V. MONTASUS,

AND A COMIC GALLOPADE,

BY MONSIEUR HUS.

THE WHOLE TO CONCLUDE WITH

A GRACEFUL WALTZ,

BY THE WHOLE OF THE COMPANY.

Admission Tickets, 7 Shillings and 6 Pence.

☞ Doors to be opened at Seven o'Clock, and Performance to commence at Eight o'Clock precisely.

Tickets to be had at Mr. A. S. ROBERTSON, Mr. SLOMAN's and Mrs. PARKE's, where a Plan of the Boxes may be seen.

CAPE OF GOOD HOPE

GAS LIGHT COMPANY.

THE Directors of the Gas Company give notice that recent arrangements have enabled them to effect *very large reductions* in their charges for the supply of *Gas Fittings.*

Parties desirous of introducing Gas on their premises, are requested to make early application to Mr. WILSON at the Works.

The charge for *Gas* continues at the rate of *fifteen shillings* per 1000 cubic feet.

The charges for *Coke* and *Coal Tar* will be in future at the rate of 1s. 3d. per bushel, and 9d. per gallon respectively.

By Order of the Directors,
FRED. S. WATERMEYER, Secretary.

Cape Town, February 8, 1848.

ADVERTISEMENT.

THE Undersigned having devoted his attention solely to AUCTIONEERING and AGENCY, begs to notify to his Friends and the Public, that the whole of his Extensive Sale Rooms in Caledon and Napier-streets, will be opened to them from and after the 1st March, 1848, where he will then hold MONTHLY COMMISSION SALES, (or as often as occasion requires) of such Articles of Merchandize, Furniture, &c. &c., as may be entrusted to him for Sale.

All intermediate Sales in Town and Country, in this and adjoining Districts, will, as usual, be promptly attended to.

After the 1st April, 1848, all Vendue Rolls will be paid after the day of Sale (if desired) subject to a small charge.

Quarterly Sales of Live Stock, Wagons, &c., will be continued to be held from time to time, of which due notice will be given.

STEPHS. J. MEINTJES,
Graaff-Reinet, January, 1848. Napier street.

NOTICE TO AUCTIONEERS,

BUTCHERS, FARMERS, AND OTHERS.

GEORGE HOLLOWAY,

"MICHELL ARMS,"

Half-way House to Stellenbosch,

HAS the pleasure (in consequence of repeated application,) to inform the above, that he has Kraals ready for the protection of Cattle, &c., and for holding Public Sales of Cattle, Sheep, &c.

G. H. also informs those attending them, that they can be provided with every accommodation, such as Bedding, Tiffin, Stabling, &c., at moderate prices.

NOTICE.

THE Undersigned hereby give notice, that the Liquidation Account of the Estate of the late Mr. TIELEMAN ROOS, Sen., will lay for the inspection of Heirs at the Office of the Master, and at the second Undersigned; and that Executors will, fourteen days after this notice, proceed to pay out the Inheritances.

ISAAC DE VILLIERS, Is., } Test.
TIELEMAN ROOS, Jr., } Executors.

Paarl, Feb 9, 1848.

SALE OF

Valuable Landed Property & Stock,

IN THE IMMEDIATE VICINITY

OF THE TOWN OF SWELLENDAM.

THE Undersigned announces the Public Sale of the whole of his LANDED PROPERTY, STOCK, &c., on

WEDNESDAY & THURSDAY,

THE 5TH AND 6TH APRIL 1848,

This fine Property consists of the delightful Residence and richly cultivated Estate of Rotterdam, measuring 580 acres of rice alluvial soil, bearing heavy crops of Grain, Potatoes, and every description of Vegetable Produce.

In tendering this pleasant Residence suitable for a Gentleman's Family, in inclosing the Lands and Gardens, and bringing a plentiful supply of Water for their irrigation, no expence has been spared by the present Proprietor, so that an intending Purchaser would enter under the most favorable circumstances. The Dwelling House is commodious, the Rooms spacious and lofty with planked floors and excellent attics. It is surrounded by shady Oaks, Orange and other Fruit Trees. There is splendid Stabling for 20 Horses, Coach House, Smith's Work Shop, Shed, and numerous useful Out Buildings; also large Paddocks and inclosed Camps for young horses, to the breeding of which the place is remarkably well adapted.

ALSO, The very valuable adjoining Grazing and Arable Farm "Bakkeley's Plaats," measuring 1,280 Acres, situated on the Banks of a magnificently broad reach of the Broede River, extending from near the Race Course of Swellendam to the junction of the Buffeljachts River. These banks are covered with fine timber and mimosa trees, affording abundance of wood for building purposes, fuel, and Tanner's Bark, always in demand. The Arable Land is of great extent and fertility, yielding large crops of Wheat, Barley and Oats, which may be carried at once from the field or thrashing floor to the daily market in Swellendam, being only one hour's ride.

There is a substantial Dwelling House, newly thatched, and Stable, situated near the River on the Property.

The vicinity of this Estate to the rising Town of Swellendam, possessing the advantages of Church in the Dutch and English Services, Market, the best medical aid, and means of instruction, must always insure its increasing value.

Captain BUCHANAN's imported Blood Horses, and fine woolled Rams and Ewes, are well known, from which his present Stock have been carefully bred, and will be sold to the Highest Bidder, viz.,—

2000 Merino Sheep
300 Goats
100 Mares and Fillies.
12 Young Stallions, by "Jack Palmer"
1 Pair powerful Plough Horses
6 Saddle and Wagon Horses
20 Excellent Milch Cows
20 Oxen
1 Well-bred Bull
12 Neapolitan Pigs—a superior breed.

ALSO,

The handsome Blood Mare "La Malbeureuse" by "Voltaire," Dam "Maria," (winner of the St. Leger,) 8 years old, in foal to "Conrad." *See Stud Book and Racing Calendar*
Chesnut Colt, 2 years, by "Wakal," (winner of the 2000 Gs. Stakes, &c. &c., Dam "La Malbeureuse," &c. &c.
Dark Bay Colt, 1 year, by "Scipio," by "Bilbo da Puta," Dam "La Malbeureuse, &c. &c.

There will also be sold the usual assortment of good Household Furniture and a great variety of useful Farm Implements.

Captain BUCHANAN intending to proceed to England, would be glad to treat with any Gentleman for the whole of his Property and Stock on terms favorable to the Purchaser.

DUNCAN BUCHANAN.

Vale of Endrick, Jan. 7, 1848.

GARDEN AND DAIRY FARMS, FOR SALE.

MR. BUCHANAN, proposing to sail for England next April or May, will cause to be sold by Auction early in April, if not previously disposed of by private bargain, his property of BAMBOO VALLEY, about 1½ mile from Wynberg, and consisting of 26 Acres of Land,—the greater part being in cultivation. There are about Six Acres of Vley Ground, capable of producing, by Potato cropping, from £30 to £50 per Acre. The House is commodious, and in good repair, having been nearly all newly thatched.—Apply to Mr. BUCHANAN, Rompe Valley, adjoining the above.

Dec. 13, 1847.

ALSO,

The Extensive Garden and Dairy Farm of

ROMPE VALLEY,

The present Residence of Mr. BUCHANAN, 7 miles from Cape Town. There is an excellent House, Two Cottages, Stables, Cow Houses, &c. on the Property, with about 380 acres of Ground attached.

About 33 acres are under Garden cultivation, nearly one half being rich *Vley* soil, in the best order, and to the Crops on which Mr. B. invites inspection.—The whole can be worked with a single Horse Plough, thereby rendering the labour light and inexpensive. From 1000 to 1500 muids of Potatoes may be raised annually, besides other Vegetables, and the Artificial Grasses, which latter Mr. B. has cultivated with the greatest success,—the Italian Rye Grass in particular, from which heavy Crops of Hay have been cut. Owing to this, combined with the large Crops of Green Forage which may be raised, as well as the residue of Vegetables not required for Market, and the excellent Pasturage both on the Farm and Government Ground adjoining, a very large Dairy may be kept.

Particulars of the Sale of Mr. B's Household Furniture, Stock, &c., including his Thoroughbred Ayrshire Bull, will be given in due time.

Jan. 17, 1848.

To Sheep Farmers.

THE Undersigned is ready to buy Wool, clean and of different sorts.

H. D. JENCKEN.

Sir Lowry's Pass, October 28, 1847.

To Wine Farmers and Merchants.

A Person now resident in Cape Town, whose engagement has just expired, is open to an offer to prepare Wines and Spirits for the Home Trade or London Market. Having been brought up in the wholesale London Wine Trade, &c., he is fully competent in manufacturing (at a trifling expense) all the different colorings, flavorings, finings, &c. Terms moderate for a permanency. Address AB., care of Publisher, "Zuid-Afrikaan."

House to Let,

A Commodious House, with a fine Garden adjoining, and Private Water, situate in New-street No 1, now occupied by Mrs. the Widow J. P. DE WET.—Possession may be taken on the 1st March next. Apply to the Undersigned.

J. S. MARAIS.

No. 79, Wale-street, Cape Town.

WANTED.

ONE or Two Journeymen Blacksmiths, and Three Hammermen.—Apply in Loop street, to

JOHS. JACOBUS LUYT.

Cape Town, Feb. 3, 1848.

WANTED, One or two Wagonmakers,—persons of good conduct, and who understand their trade. Apply to Mr. A. M. HORAK, Cape Town, or to J. S. DE VILLIERS, Paarl.

MEETINGS UNDER INSOLVENT ESTATES.

BEFORE the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on WEDNESDAY, the 16th Feb., at 10 o'clock, viz.—

Michael Kelly,..... 2d Meeting.
E. H. Taylor,..... 2d do.
J. G. Mechen,..... 2d do.
John Woodford..... Special do.

A CARD.

W. N. FRUHARD,

HOUSE ESTATE AND COMMISSION AGENT,

Front Chamber, Colonial Bank Building, Heerengracht.

N.B. For the greater convenience of the public a list of *Houses, Apartments, Estates* and *Property in general* for *Sale or Hire* (as registered) may be seen at the *Commercial Exchange.*

Landed Property for Barter,

HOUSES in Cape Town and country in Barter for SHARES in the *South African Fire and Life, Gas Light, Protecteur, Equitable,* or *Marine Associations,* also for Wine or Brandy, at Market rates.—Apply to

W. N. FRUHARD,
House, Estate, and Commission Agent,
Front Chamber, Colonial Bank Building, Heerengracht,

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Feb. 10, *Lochnagar,* bark, 380 tons, J. Dalgarno, from Launceston Dec. 22, to London. Cargo wheat and wool.—Passengers, Meadus, Reed and family, Hebblewhite, and Dalgarno, Capt. Boyd, 11th Regt., Mrs. Reed, Browning, Hebblewhite, and Grubb, and 1 in steerage. Brings a mail. Rutherford & Brother, Agents.

11. *Bombay,* ship, 400 tons, J. Moore, from the Downs Nov. 21, to this port and Bombay. Cargo sundries. Passengers, 4 in the steerage. Brings a few letters. Spoke Jan. 21 lat. 28 30 S., long. 30 W., the ship *Indian,* from London to New Zealand. Phillips & King, Agents.

11. *Constance,* American bark, 38[illegible] tons, J. Barry, from Boston Nov. 25, to this port and India. Cargo sundries.—Brings a few letters. I. Chase, Agent.

11. *Nancy,* schooner, 83 tons, T. [illegible]tcalf, from Port Beaufort Feb. 9, to this port. Cargo sundries. J. Phillips, Agent.

11. *Augusta,* bark, 417 tons, A. [illegible]llen, from Hartlepool Nov. 12, to Aden. Cargo coals. [illegible] for water. J. [illegible]right & Co., Agents.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Feb. 9. H.F.M. Sloop *Voltigeur,* [illegible]t. Servin, to L'Orient.
9. *George Armstrong,* ship, [illegible]axton, to Cork.
9. *Samuel Boddington,* bark, [illegible] E. Foss, to London.
10. H. B. M. Corvette *Bee,* [illegible] Capt. Tavares, to Cruising.
10. *Lord W. Bentinck,* bark, [illegible] Allan, to London.
11. H.M. Steamer *Rosamond,* [illegible]ommander J. Foote, to Waterloo Bay.
11. *Serampore,* American ship [illegible] O. Lawett, to Brest.
12. *Herschel,* brig, D. Roberts[illegible] to Mauritius.
12. *Georg Heinrich,* Hamburg [illegible]ark, E. Heinrichsen, to Singapore.

VESSELS IN TABLE BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

SHIPS.

Bombay, J. Moore, Bombay.—Phill[illegible] & Co.
General Hewit, J. Gatenby, London—Anderson & Co.
Troubadour, J. S. Blow, London.—[illegible]mieson & Co.

BARKS.

Acasta, R. Robertson, London.—S[illegible]ight & Co.
Augustus, J. F. Duff, Mauritius.—[illegible]kson & Co.
Augusta, A. Allan, Aden.—Searight & Co.
Bussorah Merchant, T. S. Beal, Lo[illegible].—Dickson & Co.
Kosta, H. Eccleston, Algoa Bay.—[illegible]ie & Co.
Lochnagar, J. Dalgarno, London.—[illegible]therfoord & Co.
Mary, J. Storey, London.—Dobie [illegible]o.
Mercury, W. Snelling, Mauritius.—[illegible] Snooke.
Thos. Corty, J. Thwaits, Mauritius.—[illegible]homson & Co.

BRIGS.

Chieftain, J. N. B. Miller.—Uncertain.—[illegible]—Long & Co.
Harmony, H. Douglas, Algoa Bay.—[illegible]oss & Co.
John Souchay, O. J. Fallenstein.—Uncertain.—Dickson & Co.
Rebecca Jane, P. Le Mesurier, Mauritius.—Searight & Co.

SCHOONERS.

Curlew, J. Clark, Algoa Bay.—Thom[illegible]on & Co.
Courier, W. Ryan, Crozets.—J. Jeffrey.
G. H. Harrison, J. Scott, Mossel Bay.—J. Jeffrey.
Justitia, S. Drake, Buffalo River.—Billingsley.
Harriet, W. Messum, Breede River.—Borradailes & Co.
Industry, M. Rosalie, Mauritius.—Searts.
Louisa, W. Bell, Mossel Bay.—A. Phillips.
Nancy, T. Metcalf.—Uncertain.—A. Phillips.

AMERICAN—SHIP.

Herald, S. Barker, Rio de Janeiro.—I. Chase.

BARK.

Constance, J. Barry, India.—I. Chase.

BRIG.

Governor Hopkins, C. Pease, Whaling.—I. Chase.

FRENCH—SHIP.

Meridien, L. Beliard, Bourbon.—J. Bertas.

VESSELS IN SIMON'S BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents

H.M. Frigate *President,* Captain W. Stanley.—Flag Ship.
H.M. Store Ship *Seringapatam,* Commander D. McCreight.

BRAZILIAN—BARK.

Algera, Lieut. Cockroft, in charge.—Detained by H. M. Ship *Brilliant.*

MARKT PRYZEN

Tot den 12 February, 1848.

		Rds. Sch. St.		Rds. Sch. St.
Aloe per lb.....	Aloes per lb..	0 0 0	—	0 0 0
Amandelen, per lb..	Almonds per [illegible]	0 2 0	—	0 2 2
Apelen, per lb.....	Apples per lb	0 2 0	—	0 2 2
Abrikosen, per ditto	Apricots ditto	0 2 0	—	0 2 5
Aardappelen, per mud	Potatoes p mud	4 0 0	—	6 4 0
Azyn, per legger....	Vinegar per legger	50 0 0	—	64 0 0
Boonen per mud.....	Beans per mud	18 0 0	—	24 0 0
Boter per pond.....	Butter per lb	0 6 0	—	1 0 0
Brandewyn per legger	Brandy per legger	276 4 0	—	288 0 0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins each	0 6 0	—	1 2 0
Droogo Ossenhuiden.	Dry Ox Hides	2 6 0	—	4 4 0
Eenden en Makouwen	Ducks & Mallards	1 1 0	—	1 3 0
Erwten per mud.....	Peas per muid	16 0 0	—	18 8 0
Garst dito.....	Barley per muid	5 7 0	—	6 0 0
Ganzen per stuk ...	Geese each ..	1 7 0	—	2 2 0
Haver per mud....	Oats per muid	5 0 0	—	5 5 3
Hooi per 100 ponden	Hay per 100 lb	2 4 0	—	4 0 0
Hoenders per stuk .	Hens each ..	0 5 0	—	1 1 0
Houtskolen per zak..	Charcoal p sack	0 4 0	—	0 6 0
Honig per pond....	Honey per lb.	0 0 0	—	0 0 0
Kazen, Kaapsch pr lb.	Cheese, Cape	0 0 0	—	0 0 0
Kalkoenen per stuk..	Turkeys each	2 6 0	—	4 4 0
Kaf per 16 zakken..	Chaff 16 sacks	49 0 0	—	50 4 0
Koorn per 10 mud...	Wheat pr. 10 [illegible]	130 0 0	—	165 0 0
Linzen per mud	Lentil per mud	26 0 0	—	30 4 0
Melies dito	Maize do..	10 0 0	—	11 4 0
Meel, fyn, pr. 100 lb.	Flour, fine 100 lb	0 0 0	—	0 0 0
Okkernooten pr. lb..	Walnuts per lb	0 2 2	—	0 3 4
Olphantstanden p. lb.	Elephs. Teeth	0 0 0	—	0 0 0
Peren per pond.....	Pears per pond	0 2 0	—	0 2 2
Persken dito.....	Peaches do..	0 2 0	—	0 2 2
Rog per mud.....	Rye per muid	6 7 0	—	7 1 0
Rozynen per pond ..	Raisins per lb	0 1 2	—	0 1 3
Tabak dito	Tobacco do..	0 2 4	—	0 3 0
Schapenvellen pr. stuk	Sheep Skins each	0 2 0	—	0 3 0
Stroo per 16 zakken..	Straw p. 16 sacks	26 0 0	—	28 0 0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk ...	Lion, Tiger & Ostrich Skins each	4 4 0	—	6 0 0
Uijen per mud	Onions per muid	3 6 0	—	5 4 0
Varkens, gemeste...	Pigs, fattened each	40 0 0	—	46 0 0
——— ongemeste .	—— unfattened	8 0 0	—	14 0 0
——— speen.. ...	—— sucking .	3 0 0	—	4 4 0
Vederen, Struis p. st.	Feathers, Ost.	0 6 0	—	1 0 0
——— bedde p lb.	—— Bed per lb	1 2 0	—	1 2 4
Vet of Talk per pond.	Suet or Tallow	0 2 4	—	0 3 0
Vygen dito	Figs per lb...	0 2 0	—	0 2 2
Wyn, ordinaire p. legger.....	Wines, ordinaire per leaguer.	41 0 0	—	45 0 0
Wol, schapen, p. pond	Com. Wool p lb	0 2 0	—	0 2 4
Wol, fyne, dito	Wool, fine, do.	0 0 0	—	0 5 2
Zoetelimoenen p. 1000	Oranges, per 1000	0 0 0	—	0 0 0
Zout per mud	Salt per muid	2 5 0	—	3 4 0
Zuurlemoenzap per ½-aam....	Lemon Juice per ½-aam ...	10 4 0	—	12 4 0
Zoolleder per ½ huid..	Sole Leather ½ hide	0 0 0	—	0 0 0
Zeep per pond	Soap per lb...	0 0 0	—	0 2 0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 1, Wale-street, } PROPRIETORS.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 99, Wale-street,